

المنتدى العراقي
Iraqi Community
Association
Palingswick House
241 King Street
Hammersmith
London W6 9LP
Tel: 020 8741 5491
Fax: 020 8748 9010

Al-Muntada المنتدى شعبي

صحيفة دورية تصدر عن المنتدى العراقي في بريطانيا

في هذا العدد

- قسم جديد لكبار السن ص ٣
- كيف تجد ضالتك في الانترنت ص ٤
- دليل المدينة ص ٦
- من تاريخ الرومان في بريطانيا ص ٧
- سعدي يوسف: أنا ثائر ص ٩
- مشاكل الاسنان ص ١٢

Issue No. : 62 December 2000

Iraqi Community Association.

العدد ٦٢ - كانون أول / ديسمبر ٢٠٠٠

في تهنئة المنتدى العراقي الى الطلبة الناجحين:

على اعتاب عام جديد

بعد أيام تكون على اعتاب عام جديد . بل قرن جديد ، مع كل ما تملكه الايام من آفاق و فرص للنمو و التطور . و هي أيضاً فرصة ننظر لما تمكنا من تحقيقه خلال ما انصرم من الدورة الحالية . و نحن إذ نودع العام الاخير من القرن العشرين نتذكر الاعوام الماضية التي كانت دروساً في العمل المثابر و التعاون البناء لخدمة الجالية و ابنائها الامر الذي انجح المنتدى في تحقيق المكانة التي يحتلها اليوم بين منظمات الجاليات الاخرى.

لقد مرت ١٤ عاماً تغيرت خلالها كثير من التعليمات و الضوابط و حتى القوانين ، الامر الذي يتطلب اساليب عمل و اتجاهات جديدة تستجيب للتغير الذي طرأ على الجالية من حيث تطوراتها و آمالها و الهم من كل ذلك الطاقات و الامكانيات التي حازها أبناء الجالية ، فالاطفال الذين درسوا في مدارس الرافدين قبل ١٠ سنوات هم الآن طلبة نشيطين على مقاعد الدراسة الجامعية او متخرجين يشقون طريق النجاح في حياتهم العملية.

نحن اليوم أحوج ما نكون لان نستعيد روح الاعوام الاولى من خلال تكاتف أبناء الجالية و العمل سوية كفريق واحد . ان الهيئة الادارية و الموظفين يولون أهمية فائقة للآراء و المقترحات التي تصلهم من الجالية في سبيل تحسين عمل المنتدى لما فيه مصلحة الجالية.

نتائج تبعث على الاعتزاز والفضل يعود الى اجتهد الطلبة

والعناية، تعتبر وسيلة للاهتمام باللغة الأم، والتمسك بالهوية الثقافية، وهي، أيضاً، فرصة لتوثيق العلاقات بين الطلبة أنفسهم وكذلك بين العوائل العراقية. أخيراً أتمنى لطلبتنا الأعزاء مستقبلًا باهرًا في دراستهم الجامعية وفي عملهم اللاحق وحياتهم الشخصية. واسمحوا لي أن أقدم لهم بعض الهدايا المتواضعة بهذه المناسبة السعيدة.

ثم عبر الاستاذ عزت جبر عن سروره بالنتائج التي حققها طلبتنا وأكد ان العنصر الاساس في النجاح هو اجتهد الطلبة ومثابرتهم واعرب عن اعتزازه بتدريهم.

وكان من بين الذين استلموا شهاداتهم وجوائزهم زينة الصانغ وتينا الحسني. كذلك حضر الحفل الشاب محمد حسين محمد الذي حصل على درجة B في الامتحان. و محمد حسين يسكن فوريس غيت (Forest Gate) قدمت عائلته الى لندن من اوطان راولبندي في مقاطعة البنجاب بالباكستان.

وكان محمد حسين قد ذهب الى الباكستان لغرض دراسة العلوم الاسلامية التي تتطلب معرفة جيدة باللغة العربية. بعد عودته الى بريطانيا انضم الى دورة اللغة العربية التي ينظمها المنتدى العراقي واعرب محمد حسين عن سروره وتقديره للجهود التي يبذلها المنتدى، حيث انه لا يتكلم اللغة العربية كما يتكلم الانكليزية او الوردو. يطمح محمد حسين الى دراسة الطب او الصيدلة.

كان الحفل فرصة اجتماعية لذوي الطلبة واصدقائهم الذين تمتعوا بقضاء وقت سعيد وكان فرصة للبعض لوصول ما انقطع من صداقة تعود لعقود خلت. كما عبرت امهات الطالبات الناجحات عن تقديرهن لجهود المنتدى وخدماته.



رئيس المنتدى عبد الله توفيق يقدم شهادة النجاح للطالبة تينا الحسني

يمكن ان يساعدهم على الحياة والعمل في هذا البلد. واستثمر هذه الفرصة لأجود استعداد المنتدى للاستمرار في اقامة الدورات الدراسية والتأهيلية في المجالات المختلفة. كما أعبر عن شكري للأساتذة المتطوعين في مجال التدريس. ولا بد أنكم تعلمون ان هذه الدورات، فضلاً عن كونها خدمات اعتمد المنتدى على تقديمها وأسهمت بنتائجها الطيبة في تعزيز مكانة المنتدى بين المؤسسات المماثلة

جرباً على التقاليد التي ارساها المنتدى العراقي في الاهتمام بالطلبة والشباب وتمتين النتائج الطيبة التي يحرزها أبناء الجالية وبناتها، نظم المنتدى حفل لتوزيع شهادات النجاح في امتحانات الـ A-Level باللغة العربية. مساء ١٠/١١/٢٠٠٠ في قاعة مانديلا.

وقد حضر الحفل بعض الطلبة الناجحين مع عوائلهم واصدقائهم، الذي ألقى فيه السيد عبد الله توفيق رئيس الهيئة الادارية كلمة ترحيبية ثمن جهود الطلبة التي قدمت نتائج هي محل فخر واعتزاز من لدن العاملين في المنتدى والجالية عموماً. ولم يفت السيد عبد الله شكر المدرسين المتطوعين فيما يلي نص كلمة السيد عبد الله توفيق:

أيها الحضور الكرام .. السيدات والسادة أولياء أمور الطلبة

أيها الطلبة الأعزاء أرحب بكم باسم الهيئة الادارية للمنتدى العراقي وأشكركم على تلبية الدعوة والمشاركة في هذه الأمسية المتواضعة التي نحتفي فيها بطلبتنا الأعزاء ممن اجتازوا امتحانات اللغة العربية بمستوى A-Level. وأقدم للطلبة وعوائلهم التهنئة بهذه المناسبة.

اسمحوا لي أن أعبر عن سعادتنا في المنتدى العراقي بالمستوى الذي حققه الطلبة المشاركون في الدورة ونتائجهم التي تبعث على الاعتزاز. وأعرب عن تقديري بأن الفضل في هذا يعود الى الجدية التي اتسم بها الطلبة، والاهتمام الذي أبدته عوائلهم، والجهود التي بذلها أساتذتهم، وما أولاه المنتدى من اهتمام بهذه الدورات المستمرة منذ سنوات عديدة، انطلاقاً من واجب المنتدى العراقي في خدمة أبناء الجالية العراقية والعربية في بريطانيا وتقديم ما

تهنئة

بمناسبة حلول شهر رمضان الكريم وقرب حلول عيد الميلاد المجيد وعيد الفطر المبارك و رأس السنة الميلادية يتقدم المنتدى العراقي باطيب الامنيات للجالية العراقية امين ان يعود للوطن الخير والسعادة والاطمئنان.

المحافظون يعيدون النظر بسياساتهم تجاه طالبي اللجوء

جاء في مقال نشرته جريدة الغارديان في ٢٩/١١/٢٠٠٠ بقلم مراسلها السياسي باتريك وينتر أن المحافظين يعيدون النظر في قضية إحتجاز طالبي اللجوء في "مراكز إحتجاز" بعد أن أعلن موظفون في وزارة الداخلية أن الكلفة النهائية لاقامة برنامج تنفيذ إحتجاز طالبي اللجوء ستصل الى أكثر من ٢ بليون باون هي كلفة بناء المركز و أكثر من بليون باون سنوياً لإدارتها. وقد شككت الأنسة آن ويديكومب، وزيرة الداخلية الظل، بصحة هذه الأرقام إذ قالت "لا يوجد شخص بكامل قواه العقلية يعطي صوته للمحافظين في انتخابات ٢ أيار ٢٠٠١ إذا كانوا سيحتجزون ٣٠ ألف طالب لجوء في ٤ أيار ٢٠٠١، إن هذه العملية تحتاج فترة عمر البرلمان القادم لإنجازها"

تقوم فكرة حزب المحافظين على إحتجاز طالبي اللجوء القادمين من الدول الآمنة المصادق عليها التمتة في ص ٢

الفنان فؤاد سالم في لندن ٢٠٠٠



يعلن المنتدى العراقي

عن البدء ببيع البطاقات لحفلة رأس السنة و عيد الفطر المبارك التي ستقام في ٢٩ كانون الاول ٢٠٠٠ في قاعة أكتن تاون هول و التي

سيحيها الفنان الكبير فؤاد سالم

اسعار البطاقات: ٢٠ باون للاعضاء

٣٠ باون لغير الاعضاء

يمكنكم شراء البطاقات من

المنتدى العراقي

للاتصال بالهاتف: 020 8741 5491

أسم وخبر

* يستضيف ديوان الكوفة الفنان احسان الامام يوم الاربعاء ١٢/١٢/٢٠٠٠ في محاضرة وعزف للحديث عن «تحليل السلالم الموسيقية الشرقية».

* حاز السيد عزام مكي على شهادة ماجستير العلوم، في المعلومات البيولوجية Bio-Informatics من كلية العلوم والهندسة في جامعة مانجستر عن بحثه:

Patterns of Repetitive Sequences in Budding Yeast Telomere.

فالف مبروك لآل سيار

* الفنان احسان الامام شارك في فعاليات «رحلات موسيقية في تراث البحر المتوسط والشرق الأوسط» التي نظمتها جامعة ادنبرة يوم ١٢/٧/٢٠٠٠ وقد سبق عزفه محاضرة للبروفسور اوين رايت Owen Wright من SOAS الذي تحدث عن الموسيقى الشرقية خلال القرن العشرين.

* تهانينا الحارة للمهندس حسام مؤيد توفيق بمناسبة حصوله على الدكتوراه في هندسة الكمبيوتر في مجال تخصص: Artificial Intelligence & 3D Simulation

* دخل السيد لؤي السالم عضو الهيئة الادارية سابقاً القفص الذهبي وقد حضر حفل زفافه الى الانسة (منى ذهب) جمع غفير من الأهل والأصدقاء فالف مبروك للعروسين.

* تم زواج الشابة مي حيدر الطباطبائي من المهندس سامر الزبيدي في امريكا. فالف مبروك وبالرفاء والبنين.

* الف مبروك للأخ ليث السلطان لزواجه من الشابة هدى، مع تمنياتنا بالرفاء والبنين.

* تم زواج الأخ عبد الرحمن مفتن من الشابة هالة، فالف مبروك وبالرفاء والبنين.

* تهانينا لعائلة الأعمش بزواج دنيا ابراهيم الاعسم على الشاب عبد الحكيم منصور. الف مبروك.

مع تمنياتنا بالشفاء والصحة

* غادر المستشفى السيد هادي أبو قلام (أبو زيد) إثر عملية جراحية متمنين له الشفاء العاجل.

* ألت وعكة صحية بالشاعر عزيز السماوي بعد عودته من مانجستر نهاية تشرين الثاني، فتمنياتنا له بالشفاء العاجل.

* تمنياتنا بالشفاء العاجل للأخ عماد العبادي لاجرائه عملية قسطرة.

* الاخت أم ظافر تتمثل للشفاء بعد اجراء عملية جراحية، فتمنياتنا لها بالشفاء العاجل.

مع تمنياتنا بالصبر والسلوان:

- الى عائلة المهندس فراس عباس حسين الذي توفي اثر حادث مؤسف في بلغاريا في ١١/٣/٢٠٠٠، مع تعازينا الحارة.

- تعازينا الحارة للمهندس هيثم عجيبة وزوجته لينا مشتاق والمهندسين سرمد عجيبة وكوثر عجيبة ولكافة افراد اسرة الفقيد وآل عجيبة لوفاة أخيهم أنيس في باريس اثر مرض عضال لم يمهله طويلاً، متمنين لهم الصبر والسلوان.

لعائلة الأسدي بوفاة والدة كل من د. مهدي الاسدي ود. شوكت الاسدي، مع تعازينا الحارة.

شكر

يتقدم المهندس جعفر حسين محمد علي (ابو عبير) نيابة عن اسرة الفقيدة الحاجة فضيلة رشيد الخزرجي بالشكر والامتنان لجميع المعزين ممن بعثوا بالفاكسات والبرقيات او اتصلوا هاتفياً او تجشموا عناء السفر الى مانجستر ولكل من حضر مراسيم التشييع ومجلس الفاتحة متمنين للجميع الصحة والعافية، وإنا لله وإنا اليه راجعون.

جمعية الاكراد الفيلية

جمعية الاكراد الفيلية عقدت مؤتمرها الخامس يوم ١٩/١١/٢٠٠٠ وانتخبت د. وسام جاسم نريمان رئيساً للجمعية والسيد سمير فيلي سكرتيراً والسيد هادي أوميد مسؤولاً للمالية والدكتور صالح شاكر مسؤولاً للاعلام وماجد تقي وهادي أوميد للعلاقات العامة والسيد عمران سلطان للعلاقات الاجتماعية ود. غلام جمعة وفيصل الحاج أحمد والدكتور القاضي.

من بريد الجالية

وردت المنتدى رسالة من الاستاذ عبد الرزاق الصافي يستفسر عن سبب عدم المطالبة بجعل اللغة العربية احدى اللغات المعترف بها من قبل السلطات المحلية والوزارات لطبع كراساتها التعريفية والارشادية باللغة العربية.

المنتدى: العديد من البلديات والمؤسسات الصحية والتعليمية بدأت في ترجمة بعض لوائحها او بعض المعلومات باللغة العربية، وهي تعتمد أساساً على مصادر تلك الجهات ولقد جرى اخبار بعضها باستعدادنا للترجمة إذ ترجم المنتدى أكثر من ٢٠ من النشرات الصحية لبلدية كنزكنن وجلسي.

أحمد مختار وعزيز السماوي فيصل لعبيبي وشهرزاد في مانجستر!

استضاف المنتدى العراقي مانجستر الفنان فيصل لعبيبي والشاعر عزيز السماوي والعارف احمد مختار مساء ٢٥/١١/٢٠٠٠ في قاعة سينت بيترز بمانجستر حيث احبى المبدعون الثلاثة أمسية نوعية تحدث فيها الفنان فيصل لعبيبي والشاعر عزيز السماوي عن التفاعل بين الشعر والرسم فيما قدم العارف احمد مختار معزوفات على العود. ومساء ٢٠٠٠/١٢/٢ استضاف المنتدى العراقي فرقة (ستديو الممثل) لتقدم عرضاً لمسرحيتها «شهرزاد» في قاعة مسرح كرين روم بمانجستر حازت على اعجاب الحاضرين.

كل عام وانتم بخير

أمسية رمضانية

بمناسبة شهر رمضان الكريم ينظم المنتدى العراقي أمسية رمضانية احتفاء بهذا الشهر الفضيل يحياها الفنان أحمد مختار والفنانة رؤيا غالي. وذلك في يوم الخميس المصادف ٢١/١٢/٢٠٠٠ وعلى قاعة ماندبلا (بناية المنتدى العراقي) ومن الساعة السادسة والنصف. (تستمتعون بالألعاب التراثية والحلويات الرمضانية والمأكولات الخفيفة). أقرب محطة أنفاق: Ravenscourt Park او Hammersmith

وظائف شاغرة

Access and Information Officer
Salary up to £18,000 p.a. (depending experience)
(Job Reference: 1/2001)

Candidates must demonstrate experience of community work in the voluntary or statutory sectors. Organisational skills and good verbal and written communication skills in English and Arabic.

The post is funded by the National Lottery Charities Board for fixed term contract subject to renewal.

Health Development Officer

Salary up to £19,000 p.a. (depending on experience)

(Job Reference: 2/2001)

Candidates must demonstrate experience of community work in the voluntary or statutory sectors, knowledge in health, social services and welfare issues and good verbal & written communication skills in English and Arabic.

The post is funded by Comic Relief for fixed term contract and subject to renewal. To apply for any of the above posts contact the Iraqi Community Association Palingswick House

241 King Street, London, W6 9LP

Telephone: 020 8741 5491

fax: 020 8748 9010

All applications should be received by closing date of 19 January 2001. Please quote the reference no. of the job you are applying for.

هل ترغب في اداء عمل طوعي؟

العمل الطوعي له اهداف وغايات نبيلة منها خدمة الآخرين وتقديم المساعدة لهم بالإضافة الى اكتساب الخبرة العملية على الصعيد الشخصي.

* هل ترغب في اداء عمل طوعي؟ x هل عمرك بين الـ ١٦-٢٤ سنة؟

* هل لديك الوقت لاداء ٢٠٠ ساعة عمل طوعي خلال سنة واحدة؟

* هل تود ان تحصل على شهادة تقديرية Millennium Volunteers Award - شهادة الالفية للعمل الطوعي من قسم التشغيل والتعليم De-
partment for Education and Employment

اذا كان الجواب "نعم" ما عليك سوى الاتصال بالمنتدى العراقي لتنظيم هذا العمل الطوعي. x يمكن للعمل الطوعي ان يكون في أي مكان. في مؤسسة خيرية او طوعية، او مدرسة، الدوائر العامة او مساعدة اشخاص او عوائل وخاصة كبار السن او ذوي الاحتياجات الخاصة او مرافقة مريض الى الطبيب او المستشفى او مرافقة شخص ومساعدته في الترجمة لدى المحامي او دوائر الضمان الاجتماعي.. الخ.

x يمكن للعمل الطوعي ان يكون متواصل او متقطع، مثل يوم واحد بالاسبوع او اكثر على ان تنجز ٢٠٠ ساعة طوعية خلال ١٢ شهراً. x لا يشترط ان تكون عاطلاً عن العمل لتؤدي هذا العمل إذ يمكن ان تكون طالباً او عاملاً. x يقوم بدفع مصاريف النقل فقط.

سارع لتسجيل اسمك لدى المنتدى العراقي لتعمل معاً ما هو نافع للجميع.



الدكتور محمد الربيعي

فاز مشروع تقدم به الدكتور محمد الربيعي في مسابقة (تحسين نوعية الحياة للمواطنين الاوربيين) والتي تؤكد على الأهداف المشتركة للمجموعة الاوربية في تطوير نوعية الأغذية والسيطرة على الامراض والاستفادة القصوى من القوى البيولوجية لتحسين الانتاج الصناعي للمواد الطبية وتطوير المعالجات الطبية ومجابهة الزيادة الهائلة في أعمار الناس. وجعل المشروع الذي يترأسه الدكتور الربيعي ويشترك فيه عدد من الجامعات والشركات الاوربية على دعم مالي كبير لمدة ثلاثة سنوات حيث تبوأ المشروع مركز الصدارة من بين مئات من المشاريع المقدمة لنيل الدعم المالي. وغرض المشروع هو تحسين نوعية الخلايا الحيوانية المستخدمة لانتاج البروتينات الطبية وذلك باستخدام عمليات التغير الوراثي والجيني.

هذا وكان الدكتور الربيعي قد فاز بالاشتراك مع زميلين له في جامعة برمنغهام في مسابقة مماثلة للمجموعة الاوربية جرت قبل عدة شهور حيث تم اختيار مشروعه في معالجة الفضلات النباتية عن طريق البكتريا الحرارية كأحد أفضل المشاريع المقدمة لبرنامج (نوعية الحياة وإدارة الموارد الحياتية) الاوربي المشترك.

نداء استغاثة

وصلت المنتدى رسالة من الاخت فائزة يوسف تناشد فيها الضمائر الحية لتقديم يد العون والمساعدة للطفل رامي فارس (١٥ عاماً) الموجود في بغداد والذي يعاني من نقص فقرتين وأخرى مهشمة في عموده الفقري مما سبب له تحذب الظهر وآلام في الكلية. وبغية انقاذ الطفل من وضعه نصح الاطباء الاخصائيين في بريطانيا اجراء عملية تبلغ كلفتها (١٥ - ٢٠) ألف باون، تم جمع ١٠ آلاف باون بفضل مساعدة الاقرباء والاصدقاء.

تتوجه الاخت فائزة يوسف بنداها الى ذوي القلوب الرحيمة للمساعدة في تخليص الطفل رامي بالتبرع لسد مصاريف كلفة العملية.

يمكنكم الاتصال بالاخت فائزة يوسف بالهاتف:

0208 889 9318

Faieza Yousif

5 Lawrence House

:almerstone Road

London, N22 4QP

وهي مستعدة لتقديم كافة المعلومات الطبية والتقديرات المالية

التتمة من ص ١

فقط في تلك المراكز. و وعد وليم هيغ، رئيس حزب المحافظين بتنفيذ المشروع من ١ نيسان، إذ قال: ستقوم حكومة المحافظين بإحتجاز جميع طالبي اللجوء سواء أكانوا داخلين عن طريق المطارات او الموانئ أم يقدمون الطلاب داخل البلاد، فالجميع سيوضعون في مراكز الإحتجاز حين البت بطلباتهم.

و أخبر موظفو وزارة الداخلية الوزير جاك سترو وزير الهجرة باربرا روش أن كلفة بناء مركز لإحتجاز ٥٠٠ شخص ستصل لحوالي ٤٠ مليون باون وأن إحتجاز ٢٥ ألف طالب لجوء لسته أشهر يعني إنشاء ٥٠ مركز إحتجاز بكلفة ٢ بليون باون وأن كلفة إدارة أحد هذه المراكز ستصل لإكثر من ١٥ مليون باون سنوياً إضافة الى التكاليف الأخرى التي يمكن ان تجعل الكلفة الكلية بليون باون سنوياً.

من جهة أخرى رفضت أن ويديكومب الارقام التي قدمتها مكتبة مجلس العموم البريطاني التي تفيد ان كلفة إحتجاز ٨ آلاف طالب لجوء قد تصل لـ ١٨ بليون باون. إذ قالت تفترض هذه الارقام ان هذه المراكز سيتم بناؤها حديثاً، بدلاً من تحويل مبان غير مستخدمة حالياً الى مراكز إحتجاز، ومن خبرتها كوزيرة السجنون في حكومة المحافظين هناك الكثير من هذه الابنية. كما أدعت ان سياستها المتشددة الجديدة تجاه طالبي اللجوء سيكون لها تأثيراً كاسحاً لزيادة حجم طلبات اللجوء وأشارت الى نجاح سياسة حكومة المحافظين في عام ١٩٩٦ في انخفاض في طلبات اللجوء بنسبة وصلت الى نسبة ٤٠ بالمئة.

نداء الى الأخ موهاد صالح ديكا

Mohd Salah Dicaw

الاتصال بالمنتدى لاستلام وثيقته الشخصية

قسم جديد لكبار السن في المنتدى العراقي

وجد المنتدى العراقي ضرورة توفير الخدمات الخاصة بكبار السن فاستحدث قسمًا جديدًا لذلك وبشرع القسم عمله في بداية شهر ايلول الماضي، المرحلة التأسيسية من عمله وتتركز خطة عمل القسم على:

١ - تعريف كبار السن بنوع الخدمات المتوفرة في البلديات التي يتبعون لها وتزويدهم بكل ما يستجد من معلومات بما يتعلق بقضايا السكن، الصحة، وتعريفهم بمجالات شتى للاستفادة من اوقات الفراغ بما يعود عليهم بالفائدة النفسية والصحية.

٢ - توفير متطوعين لخدمة كبار السن ومساعدتهم على انجاز معاملاتهم.

٣ - السعي الى ايجاد مكان مناسب يجتمع فيه كبار السن لتنظيم فعاليتهم ولقضاء اوقات ممتعة ومثمرة.

٤ - السعي من اجل تطوير هذه الخدمات ورفع مستواها.

لمن يرغب من كبار السن من الجالية العراقية الاتصال بقسم كبار السن على تلفون:

020 8 741 5424

وحجز مواعيد مسبقة للقاء، علماً بأن اوقات المراجعة هي من الساعة العاشرة صباحاً حتى الساعة الخامسة بعد الظهر من يومي الاثنين والثلاثاء.

دعوة

لا يغيب عن بالنا جميعاً الجهد الاستثنائي الذي يبذله لاعبو فريق سومر الرياضي ومدربه واداريه في السعي للبقاء على الجذوة الرياضية متأججة بين افراد الجالية. وطيلة السنوات الماضية حافظ فريق سومر على سمعته الطيبة بفعل تضافر جهود اللاعبين والمدرب والاداريين. لكن هذه الحالة لا يمكن ان تدوم لحاجة الفريق الى دماء شابة تديم زخمه، فالتشجيع والحماس لا يكفيان، رغم اهميتهما، والفريق صار يواجه بلوغ بعض لاعبيه أعمار لا تتحمل الاجهاد البدني للعبة.

ان فريق سومر الرياضي يطمح لان يحتل مكانه الطبيعي بين الفرق المماثلة، تلك المكانة التي تجلت باشتراكه في المسابقات الرياضية للجاليات والعلاقات الطيبة التي بناها مع الجهات المنظمة. ومن هذا المنطلق، يدعو الفريق ابناء الجالية من الشباب الراغبين للانضمام الى صفوفه.

ان النشاطات الرياضية، وفريق سومر أحدها، هي إحدى الوسائل الفاعلة في تنمية شخصية شبابنا وابنائنا الأعراف، لما تزرع فيهم حب العمل الجماعي، وتنشيط العلاقات الاجتماعية بينهم، كما انها تبعدهم عن التأثيرات السلبية التي قد تنتشر بين تلاميذ المدارس وطلبتها.

احصائية الجوء لشهر

آب / أغسطس ٢٠٠٠

تصدر عدد طالبي الجوء العراقيين قائمة الجوء الصادرة من وزارة الداخلية لشهر آب / أغسطس ٢٠٠٠. ان بلغ العدد ٨٤٠ طلب منها ١٧٥ طلباً في الموانئ والمطارات و ٦٦٥ طلباً من الداخل أي بعد دخول البلد. في حين جاءت ايران في المرتبة الثانية حيث بلغ عدد طلبات الجوء ٦١٥ طلباً (١١٥ طلباً في الموانئ والمطارات و ٥٠٠ طلباً من الداخل).

وبذلك يكون عدد طالبي الجوء الذين يحملون المواطنة العراقية قد ازداد بنسبة ٤٠٪ قياساً الى الاشهر السابقة. ان بلغ عدد طلبات الجوء ٥٣٠-٥٩٠ طلب كمتوسط شهري للاشهر الثلاث الاخيرة.

كما ازداد عدد طالبي الجوء الكلي من جميع القوميات لشهر آب / أغسطس ٢٠٠٠ في بريطانيا الى ٤٣٠ طلباً مقارنة الى الشهر السابق ٢٥٥ طلباً، حيث ارتفع عدد طالبي الجوء في المطارات والموانئ الى ٧٪ (من ١٨٦٥ الى ١٩٧٥) و طلبات الجوء من الداخل ازدادت بمقدار ١٪ (من ٤٥٢٠ الى ٤٥٦٥).

كما ارتفع عدد الطلبات التي جرى اتخاذ القرار بصدها الى ٩٧٧٠ لشهر آب / أغسطس بنسبة ١٠٪ قياساً الى الشهر السابق (حيث بلغت ٨٨٥٥ قراراً)، وثلاثة أضعاف العدد لشهر آب / أغسطس من العام الماضي، حيث بلغ العدد ٣٠٧٥ قراراً، حيث بلغت نسبة من منح لجوء كاملاً ٦٪ و ١٠٪ لجوءاً استثنائياً، أما من رفض منحهم حق الجوء الكامل او اللجوء الاستثنائي فقد بلغ عددهم ٤٢٢٠.

كما ازداد عدد طلبات الاعتراض على رفض طلبات الجوء بحوالي ٢٠٪، بين شهري تموز / يوليو وآب / أغسطس ٢٠٠٠ (من ٢٣٠٠ الى ٢٧٧٠ طلباً).

أعدها: طالب حسن

تكاليف شراء العقار

اعداد طالب حسن

استكمالاً لموضوع القرض العقاري الذي كتبنا عنه في العدد السابق وقد وعدناكم باستكماله حول اجراءات البحث وتكاليف وطرق شراء العقارات في أعداد قادمة. في هذا العدد سوف نتطرق الى موضوعه تكاليف شراء العقارات.

ان شراء العقار لا يتطلب فقط الحصول على القرض العقاري لتأمين الشراء وانما هناك جملة من المصاريف والتكاليف الاضافية التي يتطلب تأمينها وأخذها بنظر الاعتبار، منها:

١ - يجب تأمين مبلغ الفرق بين سعر العقار وقيمة القرض الممنوح من قبل البنك او البنك العقاري.

٢ - تأمين دفع مبلغ تقويم قيمة العقار التي تقوم بها في العادة الجهة المقرضة. ويقدر هذا المبلغ بحسب القيمة الفعلية للعقار والتي تتراوح بين ١٨٠ باون الى ٤٠٠ باون وربما أكثر.

٣ - اذا كنت قد كلفت محامياً لمتابعة الاجراءات وتنظيم عقود البيع والشراء، فان ذلك ربما يكلفك مبلغاً يتراوح بين ٢٠٠-٦٠٠ باون كاجور أتعاب المحامي.

٤ - يجب دفع اتعاب محامي الجهة المقرضة أي محامي البنك او البنك العقاري والذي قد تبلغ ١٠٠ باون.

٥ - دفع تكاليف تسجيل العقار والذي يعتمد على قيمة العقار وفيما اذا كانت مسجلة سابقاً. فالعقار الذي قيمته ٥٠.٠٠٠ باون، يبلغ رسم التسجيل ١٠٠ باون.

٦ - ضريبة الطابع Stamp Duty وتستحصل في جميع حالات بيع وشراء العقارات، فالعقار الذي تبلغ قيمته ٦٠.٠٠٠ باون تبلغ قيمة ضريبة الطابع ٨٪، و ١٥٪ اذا كانت قيمة العقار ٢٥٠.٠٠٠ باون، و ٢٪ اذا كانت قيمة العقار ٥٠٠.٠٠٠ باون.

٧ - مصاريف أخرى بما فيها تكاليف الانتقال وربط خدمات الماء والكهرباء والغاز والتلفون والتأثيث والاصلاحات الضرورية الأخرى.

التكاليف الاضافية للشراء وتضمن:

١) يجب دفع ايجار الأرض السنوي Annual Ground Rent اذا جرى شراء شقة في عمارة سكنية والذي قد تتراوح بين ٥٠ الى ١٠٠ باون. سنوياً وربما أكثر.

٢) يجب دفع «تكاليف خدمات Service Charge» اذا جرى شراء شقة في عمارة سكنية والذي يشمل نظافة المبنى والاصلاحات في المناطق المستخدمة من قبل الساكنين في المبنى مثل الإضاءة والتوصيلات الكهربائية في المناطق المستخدمة من قبل الساكنين والتي قد تتراوح بين ٢٠٠ الى ٦٠٠ باون سنوياً. وقد تزداد هذه التكاليف اذا اضيف لها خدمات أخرى في حالة توفرها مثل المصاعد الكهربائية وموظف الاستقبال في المبنى والعناية بالحديقة. وقد يتطلب أيضاً المشاركة في تحمل تكاليف اصلاحات سقف المبنى او الاصلاحات الخارجية للمبنى.

٣) من ضمن الشروط التي تفرضها الجهات المانحة للقرض العقارية هو التأمين على العقار ضد الحريق او أي أضرار أخرى. ويفترض ان تكون قيمة التأمين بما يساوي كلفة اعادة بناء العقار كلياً في حالة تلفه الكامل. وينصح اذا كان لديك قرض عقاري عادي Standard Mortgage الحصول على تأمين على القرض العقاري Endowment Mortgage لضمان التسديد الكامل للقرض العقاري في حالة الوفاة كما اوضحنا ذلك في المقال السابق.

٤) تكاليف الاصلاحات والصيانة الدورية للعقار.

٥) سؤال المالك الحالي عن التكلفة السنوية لصرفيات الوقود في العقار.

٦) فروق تكاليف النقل اليومي للعائلة تبعاً لتغير موقع العقار عن العمل والمدارس وغيرها.

وينصح أن تؤخذ بنظر الاعتبار الملاحظات السابقة عند الشروع في التفكير والاقدماء على الشراء لوضع التقديرات الأولية لتأمين العقار.

اجراءات شراء العقار

بعد البحث والاستقصاء لإيجاد العقار المطلوب والملائم وأفضل العروض، يجب زيارة البنك او البنك العقاري للحصول على القرض المناسب والمبلغ الأقصى الذي يمكن الحصول عليه. تأتي فيما بعد الخطوة التالية وهي نوع العقار والمواصفات المتوفرة فيه (الموقع، السعر، المساحة) الذي يتطلب شراءه.

ويمكن أخذ فكرة عن الاسعار في تلك المنطقة من خلال الصحف المحلية والمكاتب العقارية، بعد التأكد من الخيارات التالية فيما ذا كان:

* ملكية العقار كاملة أم محددة زمنياً Freehold and Leasehold: ان أغلب البيوت المعروضة للبيع هي ملكية حرة، أما الشقق السكنية فهي في الغالب تكون ملكيتها محددة بفترة زمنية Leasehold. ان الفارق بين الاثنين هو ان الملكية الحرة للعقار غير محددة بفترة زمنية للاستغلال، أما الملكية المحددة زمنياً فيحق استغلالها طيلة الفترة المحددة في العقد. وفي الواقع فان العقد المحد بفترة زمنية طويلة الأمد (مثلاً لمدة ٩٩ سنة) يختلف قليلاً عن العقد الحر اذا كانت السنوات المتبقية لنهاية العقد أكثر من ٥٠ عاماً مثلاً. أما اذا كانت السنوات المتبقية قليلة فمن الصعب الحصول على قرض عقاري اذا كانت السنوات المتبقية أقل من ٥٠ سنة. ومن الطبيعي أنه لا يمكن طرد المالك بعد انتهاء المدة الزمنية للعقد، كذلك يحق للمالك شراء العقد الحر فيما بعد.

* شرط اخلاء العقار: يجب الانتباه الى ضرورة تواجد شرط في عقد الشراء ينص صراحة على ان يسلم العقار خالياً من الساكنين بعد انتهاء اجراءات البيع والشراء. وفي حالة عدم اخلاء العقار فمن حق المالك الجديد مقاضات المالك السابق أمام المحاكم.

من الممكن أيضاً المشاركة في جزء من ملكية العقار، وهذا يعني الضمان من الطرد من السكن والتمتع بنفس الحقوق التي يتمتع بها المالك او المالكين الآخرين. أن أغلب البنوك والبنوك العقارية تفضل منح القرض لشراء العقار ككل، ولكن حتى لو نجحت في الحصول على قرض لشراء العقار، فان المشكلة تكمن في صعوبة بيع العقار فيما بعد في حالة تواجد مالك آخر ساكن في نفس العقار.

البحث عن العقار المناسب

ان المكاتب العقارية في المنطقة المختارة للسكن تمتلك قوائم بالعقارات المعروضة للبيع في مكاتبتهم أو من الممكن ارسالها في البريد مجانياً. ان المكاتب العقارية في العادة لا تأخذ أتعابها من المشتري وانما من البائع فقط. كذلك فان الصحف المحلية مليئة بالأعلانات عن العقارات المعروضة للبيع وأسعارها في تلك المناطق.

المساومة على سعر العقار

من الممكن المساومة على اسعار العقارات وخصوصاً اذا كان الطلب عليها ضعيفاً، وصحيح أيضاً العكس، ان قد تجد ان العرض الذي تقدمت به قد زيد عليه من قبل شخص آخر. أن أي عرض مكتوب من قبلك لشراء العقار يجب ان يشير الى عبارة "Subject to survey and contract" مما يعني ان موضوع الشراء عبارة للبحث والتعاقد، ويعني في نفس الوقت عدم وجود أي الزام قانوني في اتمام التعاقد في تلك المرحلة. وفي الحقيقة ليس هناك أي الزام قانوني في اتمام البيع والشراء، حتى يتم تبادل العقود بين البائع والمشتري.

وفي حالة الاتفاق على السعر المعروض من قبلك، من الممكن ان يطلب منك دفع مبلغ مقدم قد يتراوح بين ٥٠ الى ٢٥٠ باون وربما أكثر، ولكن في جميع الاحوال يحتسب هذا المبلغ من ضمن السعر الكلي للشراء فيما بعد، ويحق لك المطالبة باسترجاعه في حالة فشل عملية البيع لسبب من الأسباب. كما يحق لك رفض دفع هذا المبلغ، وفي حالة الموافقة يجب المطالبة بوصول استلام المبلغ من مالك العقار أو من يمثل مصالحه.

الحصول على القرض العقاري

سبق وان تطرقنا الى هذا الموضوع في العدد السابق بشيء من التفصيل.

من رسائل الجالية

استلم قسم الرعاية الاجتماعية في مكتب المنتدى العراقي رسالة من الاخ (م. غ) تقول فيها:

بسم الله الرحمن الرحيم

الاخوة الأعزاء، بعد التحية، أود الاستفسار عن موضوع ما وأرجو ان تساعدوني فيه او أي جهة تمكن أن أتوجه اليها.

مضى على دخولي البلد مدة سنة وثلاثة أشهر وقد حصلت على اللجوء والأقامة الدائمة أنا وزوجي وأطفالي قبل ثلاثة أشهر وتسلمت وثيقة السفر قبل شهر، زوجي لا يعمل الآن وما زال على منحة باحتي العمل، وأسكن في شقة كسكن مؤقت من قبل Housing association، أرغب بمجيء والدي ووالدتي الموجودين في العراق الى هنا، مع العلم انهما الاثنان فوق الستين من العمر، وقد تعرضت والدي في العراق الى جلطة، مما أدى الى اصابتهما بشلل، والآن لا يستطيع المشي، والوالدي فوق السبعين من العمر وهو رجل لا يستطيع العناية بها، مع العلم بأن جميع اخوتي خارج العراق ولا يستطيعون العودة اليه، ووالدتي ووالدي بأمر الحاجة الى فارجو مساعدتي بايجاد سبيل او طريق معين لضمتهم معي، أي كان باعطائي المشورة او ارشادي على كيفية وصولي الى طلي المذكور، علماً بأنني لا أجيد اللغة الانكليزية، فأرجو مساعدتي بصياغة الطلب وفق الظروف التي ذكرتها لكم. شاكرين تعاونكم وخدماتكم للجالية العراقية.

وكان رد القسم ما يأتي: «الاخت ميديا المحترمة، تحية طيبة

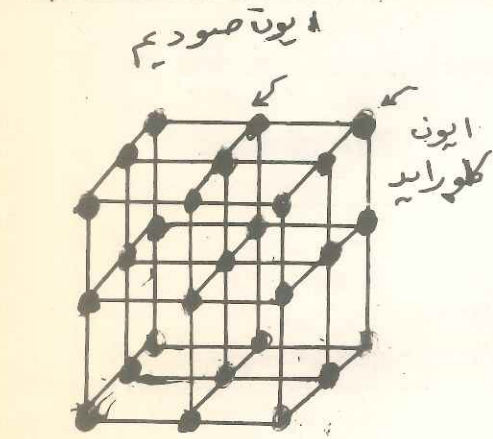
استلمنا بكل ود رسالتك المؤرخة في ١٩/١٠/٢٠٠٠، ويسعدنا الرد على استفسارك بخصوص لم شمل والديين.

تنص معاهدة جنيف لعام ١٩٥١ وبروتوكولها لعام ١٩٦٧ المتعلقة بحق اللاجئين السياسي (مثل حالتك) على لم شمل افراد عائلته. وكانت نصوص المعاهدة من حيث لم الشمل سهلة التنفيذ في المملكة المتحدة، من حيث لم شمل افراد العائلة من الدرجة الأولى (اي الزوج او الزوجة والابناء والأخ والأخت والوالدين). ونتيجة للتغيرات الحاصلة في لائحة قانون الهجرة لعام ١٩٩٢، فقد تم الالتفات على بعض نصوص المعاهدة بهذا الخصوص، وجرى تعريف لم شمل العائلة لتقتصر فقط على لم شمل الزوج او الزوجة والاطفال دون سن الـ ١٨ عام فقط. اي بعبارة أخرى صعوبة لم شمل الاخ والاخت والوالدين. هذا من ناحية القانون وما ينص عليه من الناحية النظرية. ومن الصعب الجزم بقضية الأهل بشكل قاطع بسبب كون القانون البريطاني يتحمل بعض المطالبة بالتعامل مع القضية المعنية. وبعبارة أخرى فان القانون على رغم وجود نصوص ثابتة له إلا أنه يتحمل مراعاة ودراسة كل قضية على حدة وبشكل فردي.

وشيء مهم يرجى الانتباه اليه ان قضية لم الشمل تكون اسهل في حالة كون احد والديين موجود (ولا سامح الله احدهم الآخر) متوفي، على شرط ان يثبت الوالد الحي عدم وجود شخص من ابناءه من يقوم بمعيشته في العراق (اي وحيد بدون معيل)، وان اللاجئ المقيم في بريطانيا الراغب بلم شمل العائلة يكون عاملاً ولديه سكن. اذا توفرت مثل هكذا امور، يتقدم حينها اللاجئ المقيم في بريطانيا بتقديم طلب الى وزارة الداخلية البريطانية، وينفس الوقت يتقدم احد والديين بطلب لم الشمل عبر السفارة البريطانية في الاردن او سوريا، مع توفر الشروط المطلوبة من قبل السفارة منها مثلاً عمل اللاجئ في بريطانيا، اثبات بروتاتيه المستلمة، اثبات بالسكن وتعهدهم اللاجئ المقيم باعانة والده او والدته بالمعيشة في بريطانيا دون الحاجة الى مساعدة الدولة، وغيرها من القضايا الأخرى. حينها اذا اقيمت السفارة البريطانية بكل الشروط المستوفاة، تصدر تأشيرة الدخول الى المملكة المتحدة المشروطة بعدم طلب المساعدة المالية من الدولة. وعندما يصل احد والديين الى بريطانيا تمنح له او لها الإقامة مباشرة من المطار.

وبالنسبة لحالتك، يفضل استشارة محامي مختص بقضايا الهجرة واللجوء، اضافة الى مساعيك الخاصة بعملية لم شمل والديين، ولاستطيع اعطاءك ضماناً او البت في قضية لم شمل والديين معاً سواء بشكل ايجابي او سلبي، حيث كما شرحت له لاسباب الموضحة أعلاه، اضافة الى أهمية المسعى الشخصي ومساعدة القدر لمساكيك الحميدة.

أرجو ان تكون الاجابة وافية لحضرتك. وفي حالة الاستفسار عن اي شيء يرجى الاتصال بنا هاتفياً على التلفون المثبت أعلاه. كما يسعدني ان ارفق لك جريدة المنتدى العراقي للاطلاع.



تصنع أهمية عبر التاريخ*

بقلم : د. مهدي محمد حسن شكر
عضو جمعية علوم وتكنولوجيا
الغذاء في المملكة المتحدة.

الأيونات بالسواب (التعاقب)

تعرف الإنسان على ترسبات ملح الطعام في الطبيعة، إذ كان فضوله يدفعه لاقتفاء آثار الحيوانات وهي تحفر الانفاق لتؤدي بها إلى تلك الكتل اللحية... تطورت هذه المتابعة إلى فتح «طرق» تسهل عملية الوصول إلى الخزائن الملحية، رويداً رويداً، فتشكّلت مستوطنات بشرية جوار تلك المستودعات. وعندها تحولت وجبات الطعام من الأعداد على السليقة أو الفطرة إلى الوجبة المملحة. إلا أن الأملاح المملحة كانت بعيدة عن تناول العديد من الاقوام، لذا فقد أضفت الندرة المتزايدة قيمة واعتزازاً لمن يملكه بل يستحوذ عليه.

أهتم أسلاف اليهود بالملح كمادة لحفظ للغذاء قبل أن تكون مادة معدنية معدلة للذائق. وقد أضحت ذا أهمية دينية بالنسبة لهم بسبب حفظه للأضحية أو القرابين لله. وفي اعتقادهم أن زوجة النبي لوط (ع) بعد أن أمرت بمغادرة مدينة سدوم^٢ دون الثقات إلى الخلف، خالفت الشرط، فاذا بها تنقلب إلى عمود ملحي!

أعتقد قدماء الرومان ضرورة أذاقة الوليد في أوائل أيامه فصاً من الملح... ثم نقلوا هذا التقليد إلى طقوس التعميد^٣ بعد اعتناقهم المسيحية. وأذ كان السيد المسيح (ع) يخاطب رعيته من الرعاة كان يعتبر النافع منهم كالغنم «البارك»، وما سواهم فكالعزب الضالة. وفي أشارته للقديسين المخلصين: «انتم ملح الأرض» تأكيداً على مكانة الملح الدينية: أنجيل متى.

مع التقدم الحضاري أخذت السفن تضم إلى شحنتها الغذائية الملح من سواحل مصر إلى اليونان وهي تمخر بحر المتوسط و«أبج» حتى بلغ في عداد السلع التجارية الرئيسية في العالم. وكان تجار البندقية يقيضون ملح الطعام بالتوابل في قسطنطينية، منتصف الطريق إلى الشرق الآسيوي. ومن أشهر طرق نقل الملح ذلك الذي امتد من المغرب باتجاه الجنوب عبر الصحراء الكبرى إلى تمبوكتو. في القرن السادس الميلادي تعاطى التجار المورينيون بصورة تقليدية استبدال الملح بالذهب وزناً لوزن!!

في عام ١٢٩٥ أدهش الرحالة ماركو بولو رئيس القضاة في البندقية بحكايات مذهلة عن قطع نقد ملحية تحمل ختم «الخان العظيم» أحد أباطرة ذلك العصر في شرق آسيا. وفي الحبشة اتخذت الواح من صخور الملح تعرف بـ «أموليه»^٤ عملة للملكة، كان طول الواحد منها ٢٥ سم وسمكه ٥ سم.

في العصور الوسطى قيست أهمية الحضور للولائم بمدى قربهم من موقع ابريق الملح الفضي المرموق! لكن أهمية الملح بلغت الذروة في اضمفاء ضريبة عليه في فرنسا عبر قرون حتى تفاقمت الحالة في ارتفاعها منذ قرنين ونيف أبان حكم الملك لويس السادس عشر. فعمل ذلك التعسف - إلى جانب عوامل التدمير والشلل الأخرى - مفعوله في انبثاق الثورة الفرنسية. ومنذ قرن خلى فرضت ضريبة على كل مواطن في أحد الاقطار الأوروبية بأن يشتري ستة أرطال من الملح سنوياً بصورة جبرية. بل إنه حتى في العهود القريبية لعب الملح دوره، فلكي يجبر الهنود الثوريين عن سحقهم على ضريبة الملح التي كان يجبيها البريطانيون في مستعمرة الهند، قاد المهاتما غاندي الراحل جمهوراً من اتباعه المحتشدين إلى ساحل البحر ليصنعوا بأنفسهم ملحهم!

لعل أحد مؤشرات التعبير عن اهتمام العصر الحالي بالملح كعنصر الغذاء هو تخصيص قاموس أكسفورد باللغة الانكليزية مساحة تفوق أية مادة غذائية أخرى بما فيها الرئيسية.

يكسّر اهتمام الادباء بالملح تعبير بني الإنسان للخدمة التي قدمها الملح لهم سواء أكان ذلك في زحفهم أثناء اشواط الجهل المظلمة أم في نموهم خلال اجيال حضارتهم المزدهرة. لأن كانت الأفكار تتضارب اليوم في دور الملح ما بين غذائية الإنسان وتحسين مذاقه، فلا مناص من أن يتلذذ المعنويين التي طبعها الملح على صفحات الزمن.

* أو استعراض لأهميته عبر التاريخ. المرجع الأساس: مجلة Time الأمريكية ١٩٨٢ وموسوعة الغذاء، الاتحاد العربية للصناعات الغذائية (١٩٨٥) لنفس كاتب هذا المقال.

التسميات كما وردت في مجلة Time:

(1) Salt-licks, (2) Sodom, (3) Baptismal Ceremony, (4) Ye are the salt of the earth!.

من مجلة المجمع العلمي العراقي / المجلد ٤ / ج ٢ / ١٩٥٦

أصول اللجة العراقية - محمد رضا الشبيبي

• **(بز النهر):** بمعنى مؤخره، كلمة فصيحة، غير أنها مهجورة في الأقطار المأهولة بالعرب، ما عدا العراق. فمن الكلمات الشائنة الآن في لهجة العراقيين، وخصوصاً في أرياف العراق، كلمة (بز النهر)، ويعنون بها مصب النهر، أو مؤخره. وهي من الكلمات التي كانت شائعة في لهجة أجدادهم في المثلث السابعة والثامنة. ولهذه الكلمة ذكر في واقعة بغداد، ففي (كتاب الحوادث الجامعة): (أنكره الليل وقد تجاوز نهر بشير بيز دجيل) (١)

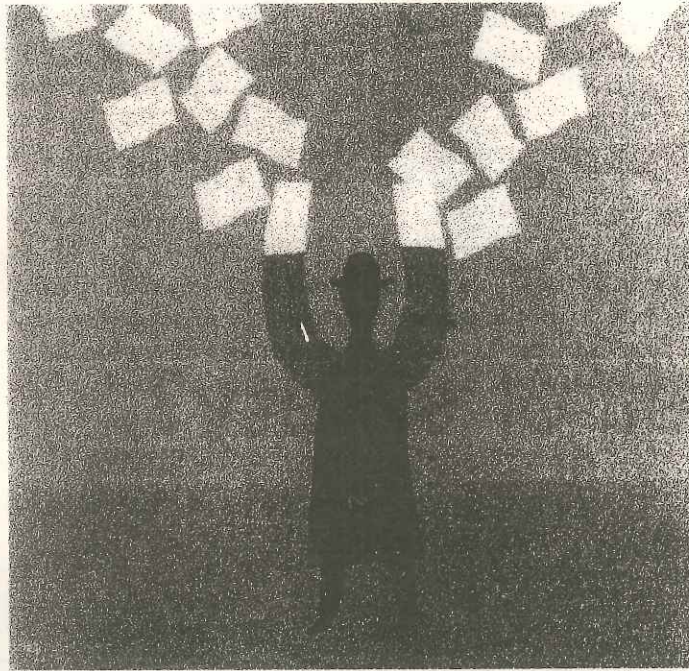
ويرادفها من الفصح (ذئابة) أو (مذانب). قال غياث الدين عبد الكريم بن طماوس: «والذي بنى مشهد الكرخ سيماهي الحاجب مولى شرف الدولة، وبني قنطرة الياسرية، ووقف دباها على المارستان، وسد بئق الخالص، وجر ذئابة دجيل» (٢).

هذا، ومن معاني البز في أصل اللغة الثياب ومتاع البيت ونحوهما، وبأنه (البزان)، وحرفته (البزارة)، و (البزة) بالكسر الهاء.

• **(بطل):** بطل الأجير (بالتخفيف): تعطل، ولا يشدد إلا في لهجة عراقية ظهرت في عصر المغول. جاء في (الحوادث الجامعة): «وبطل الناس من معاشهم وأشغالهم بسبب ذلك» (٣)، أي تعطلوا، ويقال في الفصح: تبطل بالتشديد، أي صار بطلاً، وجمعه أبطال.

• **(البقايا):** يراد بها في مصطلح الديوان مبلغ من الضرائب متخلف في ذمة المكلفين. وهي معروفة إلى الآن في بعض المصالح الحكومية في العراق. ويظهر أن الأتراك نقلوها، فيما نقلوها من المصطلحات، عن عصر المغول. وجاء في (الحوادث الجامعة): «طوبل بالبقايا وشدد عليه» (٤). هذا في العراق، أما في مصر فقد أصطلحوا على استعمال لفظة (البواقي) بمعنى البقايا. وكان هذا المصطلح - أعني البواقي - يطلق على ما يتأخر كل سنة عند الضمان والمقبولين من مال الخراج (٥). جاء في (السلوك): «وسامع ما تأخر من البواقي يارض مصر والشام» (٦)، وجاء أيضاً: «ورسم السلطان لاجين في غزة بمسامحة أهل مصر والشام بالبواقي» (٧).

(١) الحوادث الجامعة (٤٦٢، ٤٦٤) (٢) فرحة الغري ط. النجف، الثانية (١٢). (٣) الحوادث الجامعة (٤٠٥). (٤) الحوادث الجامعة (٣٤٩). (٥) الماوط والاعتبار للمقرئ (٨٢/١). (٦) كتاب السلوك (٧٥٩/٢). (٧) المصدر المذكور (٨٢٢).



من يريد أن يصبح مليونيراً؟

هذا البرنامج صار يجتاح شاشة التلفزيون عبر العالم. البرنامج بدأ في أمريكا وسرعان ما عبر المحيط الأطلسي إلى بريطانيا ثم أخذ طريقه إلى أوروبا وتركيا وحتى الهند ولن نتأخر طويلاً حتى نرى مليار صيني يشاهدون البرنامج باللغة الصينية. البرنامج يعتمد على المعرفة والحظ. سنسعى لتقديم مجموعة من الاسئلة المتروكة طرحها في البرنامج ليتمكن القراء من تجربة حظهم...

من يدري من منا سيصبح مليونيراً!!

١- ما المدينة التي تعرف بمدينة الكرانيت

Granite

(أ) أبردين

(ب) وكسفورد

(ج) كارديف

(د) أدنبرة

٢- أي من الأسماء المذكورة التالية مشتقة من «رجل فرنسي» باللغة اللاتينية؟

(أ) باريس

(ب) هومر

(ج) نورمان

(د) فرنسيس

٣- من هو كاتب الرواية «عن الرجال والفئران»؟

(أ) أرنست هيمينغواي

(ب) وليم فولكر

(ج) ف. سكوت فيتزجيرالد

(د) جون شتاينيك

٤- ما العنصر الأساسي في تركيب البرونز؟

(أ) القصدير

(ب) نحاس

(ج) رصاص

(د) ذهب
٥- في أي فلم لعب روجر مور دور جيمس بوند لأول مرة؟

(أ) الجاسوس الذي عشقني The Spy Who

Love me

(ب) عش ودعهم يموتون live and let die

(ج) الرجل ذو الأصابع الذهبية The Man

With The Golden Finger

(د) الألماس إلى الأبد Diamonds are for ever

٦- أي رجل دولة أزاحه بوريس يلتسن عندما أصبح رئيس روسيا عام ١٩٩١؟

(أ) خورشيد

(ب) برجيف

(ج) اندريوف

(د) غورباتشوف

٧- في أي حاويتي County تستقر قطارات الجرس الأزرق Blue Bell التجارية الشهيرة؟

(أ) كنت

(ب) وست بوركرش.

(ج) أيبست سسكس

(د) دورست

٨- ما اسم المسرحية التي شاهدتها الملكة الأم احتفالاً بعيد ميلادها التاسع والتسعين؟

(أ) زيارة المفتش An Inspector Calls

(ب) حمى الربيع Hey Fever

(ج) حياة خاصة Private Lives

(د) أهمية أن تكون جاداً

The Importance of Being Earnest.

نداء

إلى فلسطين الحبيبة

يا فلسطين يا بلاد النخل والتين

يا فلسطين يا شجرة الزيتون،

يا بلاد الحب والفنون

نضالك مر وطويل

بل شعبك مناضل وأصيل

فحتماً ستنتصرين

يا فلسطين، يا بلاد الحجر والبساتين،

حتماً ستقتلعي المستعمرين

وسوف يعود كل لاجئك

يا فلسطين.

هذه السطور من نتاج طالب قديم، وهي تحمل مشاعر بسيطة وصادقة من وحي الانتفاضة المجيدة.

من الامثال الكردية

- * إن لم تكن وردة فلا تكن شوكة.
- * في البيوت التي تكثر فيها ربات البيوت، يكون الاكل إما مالح أو بدون ملح.
- * حد الشرع مع الإقعى، العصا.
- * الحدة والفضب تطفئان ضوء العقل.
- * الرجل الطيب من يسيطر على رغباته.
- * العظيم من يتق بنفسه.
- * الكذاب عدو الله.
- * لا دخان بدون نار.
- * السمعة الطيبة أعلى من الذهب.

أجوبة من يريد أن يصبح مليونيراً

- ١ - (أ)، ٢ - (د)، ٣ - (د)، ٤ - (ب)، ٥ - (ب)، ٦ - (د)، ٧ - (ج)، ٨ - (ج)



الشريعة على الخط

غزت الانترنت ميادين الحياة حتى ظن الكثيرون أن لا منجى منها. وقد سعى البعض للاستفادة من الفرص التي توفرها الانترنت للجمع بين المعتقدات الفكرية والدينية وبين متطلبات العمل المهني والاستثماري. وإذا كان إسم مارثا فوكس، رئيسة شركة last-minute.com قد تسبب الأخبار بسبب حظ شركتها المتذبذب، فإن "حسني داتو هاشم" من ماليزيا نجحت في تشكيل شركتها التي اسمتها www.islamiQ.com والتي تستند إلى مبادئ الشريعة الإسلامية في التعاملات التجارية وحساب مقدار الزكاة ومعلومات اسلامية أخرى.

"حسني" بدأت موقع شركتها في آذار ٢٠٠٠ وكان عدد الموظفين آنذاك ٢٠ يتوقع أن يصل إلى ٤٠ يقدمون المعلومات إلى زوار موقعها في المجالات المختلفة. هناك أيضا is-www.lamiQDaily.com الذي يقدم خدمات البريد الإلكتروني المجانية جنباً إلى جنب مع الموقع islamiQFinancialDaily الذي هو صحيفة مالية على الانترنت. حتى الآن المعلومات والخدمات تقدم مجاناً وتسعى "حسني" إلى خلق قاعدة واسعة من الزوار ثم تحول إلى موقع تجاري خاصة أن مؤشر الداو جونز Dow Jones اطلق مجموعة من الاستثمارات الإسلامية. خطتها في تطوير شركتها تعتمد في المرحلة التالية على العمل كوسيط بين الشركات المجهزة والزبائن ثم تسعى لاطلاق خدمات متخصصة في المرحلة الثالثة.

بدأت "حسني" حياتها العملية بعد حصولها على الدكتوراه في الفيزياء الذرية عام ١٩٨٨ من جامعة أوكسفورد بالعمل في إحدى الشركات المالية بالسيتي ثم عادت إلى لندن عام ١٩٩٨ بعد أن عملت في الشرق الأقصى لتستقر فيها مع زوجها الهولندي "بيتر فريد فيصل". سوية يسعيان الآن للحصول على قرض من ٥٠ مليون دولار لتمويل توسيع عمل الشركة.

(اعداد عن فوربس / حزيران ٢٠٠٠)

مواقع مفيدة

www.altavista.co.uk
www.altavista.com
www.google.co.uk
www.infoseek.co.uk
www.yahoo.com
www.poynter.org/nelson
www.newsnw.co.uk
www.savvysearch.com
www.copernic.com

كيف يعمل الهارد ديسك؟

كيف يعمل الهارد ديسك Hard Disk ؟
الهارد ديسك هو العضو الخازن للمعلومات بشكل نبضات كهرومغناطيسية على قرص معدني. اذا اعتبرنا وحدة المعالجة المركزية CPU (Central Processing Unit) دماغ الكمبيوتر يكون الهارد ديسك بمثابة قلب يضخ المعلومات الحيوية الى بقية أجزاء النظام.
يعتمد الهارد ديسك في طريقة عمله على المبدأ ذاته الذي يعمل به جهاز الفيديو، إذ تخزن المعلومات كمواضع ممغنطة على سطح قرصه المعدني. و إنما إذ نستخدم مصطلح "القرص المعدني" فهو بالحقيقة أقراص متعددة يدورها محرك (ماتور) Motor بسرعة تتراوح بين ٤٥٠٠ - ١٥٠٠٠ دورة بالدقيقة. وكما في جهاز الفيديو هناك الجزء المسمى الرأس الذي يدور المعلومات و "يقرأها" على سطح كل قرص. هذه المعلومات تدور على مسارات Tracks حلقة تشترك بمركز واحد. قبل ما يقرب من ٢٠ عاماً، انتجت IBM الهارد ديسك IBM PC-XT بسعة ١٠ ميكابايت

كيف تجد ضالك في الانترنت؟

مكائن البحث Internet Search Engines دي برامج للبحث عن المواضيع في مواقع الانترنت وصفحاتها. ومع ان هذه "المكائن" تتشابه في اهدافها: العثور على المواقع او الصفحات المحتوية على المواضيع او الكلمات المقصودة، فانها تختلف في نتائجها لاسباب عديدة ابرزها ان النتائج تعتمد على تسجيل اصحاب تلك المواقع لدى هذه "المكائن" ذلك كلما كان عدد "المكائن" المسجل عندها اكبر، ازداد احتمال العثور عليها بعدد اكبر من زوار الانترنت و لان تلك المواقع تختلف في طريقة اعدادها وبالاخص اختيار "الكلايب" المناسبة التي تصطاد مكائن البحث للظهور على الشاشة. كذلك تختلف هذه المكائن في طريقة عرضها للنتائج، فهناك مواقع تعرضالنتائج كشبلييك محلات تجارية لجعل الزوار يدخلون الى مواقع اخرى تسويقاً لخدماتها التجارية. اخترنا ٤ "مكائن" للبحث عن معلومات متعلقة بتدريب اللاجئين لغرض الاختبار. المكائن هي: ألتافستا Alta Vista و كوكل Google و إنفوسيك Infoseek و ياهو Yahoo. بحثنا في المرة الاولى عن refugee + training فكانت النتائج متباينة في اعدادها وتصنيفاتها. ألتافستا صنفت نتائجها ضمن حقول تجارية (تقودنا الى مواقع تجارية لغرض الشراء) مما تطلب استئناف البحث مجدداً ضمن هذه الصنوف. كوكل عادت الينا بأكثر من أحد وعشرين ألف نتيجة بعضها متكرر إذ ألقتت أي موقع أو صفحة تحتوي refugee أو training. أما إنفوسيك فقد جاءت بألفين وثلاثمائة موقع و صفحة تتشابه في تركيبها مع كوكل. وأخيراً جاءت ياهو بتصنيفين، إذ وجدت ١٨٧ موقعاً و ٢٢١ صفحة. جميع الباحثات كانت سريعة في العودة بنتائجها وإن اختلفت في عرضها.

عندما كررنا التجربة بالبحث عن "refugee training" (باستعمال قويزات الافتباس) كانت نتائج ألتافستا ٧٨ موقعاً مرتبة بشكل جيد و واضح بينما عادت الينا ياهو بنتائجها من خلال كوكل و كان عددها ١٢١ موقعاً. (تجد في الجانب الايسر عناوين بعض المواقع المفيدة).

وللانترنت مضارها

* تم في بريطانيا مؤخراً أول "طلاق سريع" عبر الانترنت. الخبير المالي بول وليموت دفع (١٥٠ باون) لشركة divorce-onhise.co.uk بعد ان عثر على الموقع قبل ٦ شهور. ولم يحتاج للذهاب الى المحكمة سوى مرة واحدة للأبضعة استمارات ومع ذلك فقد وفر ما مقداره (٥٠٠ باون) عن مصاريف قانونية باستعماله الموقع www.wife.gone الموقع انشأ قبل ٧ اشهر ويدهي اصحابه ان عدد الزوار بلغ مليون شهرياً!
* ازدادت معدلات السرقة عن طريق الانترنت، ومن المخيف ان ٩ من اصل ١٠ يقلعون في الهرب بجرائمهم لان الشركات تغير مسألة الأمن والصيانة قدراً كافياً من العناية. هذا ما كشفه استطلاع اجري مؤخراً شمل ٨٠٠ بائع على الانترنت. ريتشارد فيديس، مدير الاستطلاع، عقب "ان الانترنت أصبحت المكان المفضل لمن كانوا سابقاً نشالين او لصوص مخازن "Shoplifters". (مترو، ١٨/٩/٢٠٠٠).

الكمبيوتر والانترنت

من القائل ؟

- ١- "ليس هناك أي سبب مقنع لأن يريد أي شخص كمبيوتر في منزله"
- ٢- "لقد تم إختراع كل ما يمكن إختراعه"
- ٣- "من بربكم يريد أن يسمع المثل حين يتكلم؟"
- ٤- "لا أعتقد إن صوت البيتلز و عزفهم يثير إعجاب أحد"
- ٥- "٦٤ ألف بايت 640KB هي أقصى ما يحتاجه أي شخص"
- ٦- "أنا شخصياً لا أعتقد إن هناك سوق في العالم لما يزيد عن ٥ كومبيوترات"

الانترنت

س : اسمع كثيراً عن الانترنت، فهل لكم ان توضحوا لي ما هي هذه الانترنت؟

١. عبد الهادي، (٨٠ سنة)، كنت ج : من المفارقة ان تكون افضل مصادر المعرفة هي الانترنت نفسها بزيارة مواقعها المختلفة! فإذا كان لديك اولاد او احفاد يستعملون الانترنت او كنت تعيشين قرب مقهى للانترنت او حتى مكتبة عامة مربوطة بالانترنت، فيمكنك الاستفادة من امكاناتها لزيارة الموقع التالي: www.learnthenet.com مكتوب بلغة غير معقدة و بزيارة متأنية ستجعل عارفة بامور الانترنت افضل من كثير من زوارها الدائمين. أما اذا كنت تفضلين قراءة الكتب فان كتاب The Internet for Dummies وهو كتاب ممتع وفكاهي و يضم العديد من التمارين المفيدة. يمكننا وصف بدايات الانترنت اشبه ببنك للمعلومات او مكتبة عالية يستطيع زوارها عبر أرجاء العالم استعمالها في أن واحد ان يستطيع الجميع قراءة الكتاب في الوقت نفسه. بمرور الزمن دخلت الالعب الكمبيوترية و تبعتها الشركات التجارية و البنوك فاصبح العالم قرية صغيرة في متناول الجميع.

س : هل الافضل ان اسجل شركتي على الانترنت كعالمية (.com) او بريطانية (.co.uk) ؟

ر . عبد الفتاح، اسكس ج : التسجيل العالمي (.com) له امكانات اوسع في الانتشار اذ لها وقع الانتشار العالي وبالتالي احتمال زيارة عدد اكبر من الزائرين. هذا لا يعني ان هناك فرص اوسع للتسجيل العالمي و يمكن الاستعاضة عن ذلك باستعمال اللاحقة (.net) التي لها الموقع ذاته و صارت اسمائها نادرة ايضاً. اذا كان جمهورك في بريطانيا فاللاحقة (.co.uk) لها نفس فائدة التسجيل العالمي و تسجيلها ارفع كلفة و لا تقل شركاتها منزلة عن نظيراتها العالمية، فمثلاً البنك التعاوني له الموقع :

www.smile.co.uk

- ١- تم في بريطانيا مؤخراً أول "طلاق سريع" عبر الانترنت. الخبير المالي بول وليموت دفع (١٥٠ باون) لشركة divorce-onhise.co.uk بعد ان عثر على الموقع قبل ٦ شهور. ولم يحتاج للذهاب الى المحكمة سوى مرة واحدة للأبضعة استمارات ومع ذلك فقد وفر ما مقداره (٥٠٠ باون) عن مصاريف قانونية باستعماله الموقع www.wife.gone الموقع انشأ قبل ٧ اشهر ويدهي اصحابه ان عدد الزوار بلغ مليون شهرياً!
٢- ازدادت معدلات السرقة عن طريق الانترنت، ومن المخيف ان ٩ من اصل ١٠ يقلعون في الهرب بجرائمهم لان الشركات تغير مسألة الأمن والصيانة قدراً كافياً من العناية. هذا ما كشفه استطلاع اجري مؤخراً شمل ٨٠٠ بائع على الانترنت. ريتشارد فيديس، مدير الاستطلاع، عقب "ان الانترنت أصبحت المكان المفضل لمن كانوا سابقاً نشالين او لصوص مخازن "Shoplifters". (مترو، ١٨/٩/٢٠٠٠).

تناقص عدد المشترين الجدد للمساكن في بريطانيا يقلل من ارتفاع اسعار العقارات

الحكومة تدخل مشروع اضبارة المنزل حيز التنفيذ



تري هل سينجح تطبيق القانون في تشجيع المشترين الجدد؟

لاكتشاف عدد الدور الخالية في بريطانيا خلال شهر أيلول/سبتمبر وكانت النتيجة تشخيص ٧٥٠ ألف بيت وشقة، أي بمعدل ١١ بيت لكل مشرد. من جهة أخرى تسعى بلدية برمنكهام تدريب موظفي السكن لديها على إكتساب مهارات دلالي العقارات عسى أن يتمكنوا من التخلص من ٢٥٠٠ بيت خال تخسر البلدية بسببها ٧ ملايين باون سنوياً بشكل إيجارات فاسدة. (عن Big Issue Oct. / Nov 2000)

الحكومة البريطانية تقرر الإسراع بتشريع "ملف البائع" Seller's Pack لتشجيع المشترين الجدد

الملف الواحد ١٠٠٠ باون وأعتقد ٦٠٪ من البائعين أن الفكرة جيدة و تقبلهم نسبة مقاربة من المشترين الذين وجدوا التجربة مفيدة إذ قللت الكلفة وأزالت عنهم الغموض الذي يحيط بعملية الشراء. لكن للفكرة منتقديها أيضاً. فهم يقولون إن كلفة الملف ستتجاوز بكثير الخمسة باون سيتحملها البائع الذي سيسعى لتميرها إلى المشتري و قد يتحمل دلال العقارات جزءاً من هذه الكلفة.

لقد كان إختيار مناطق التجربة متعمداً لإختبار تأثيرها على مناطق الطلب المنخفض مثل برادفورد و برنلي اللتين لا تزيد أسعار الكثير من الدور فيها عن ٣٠ ألف باون، فكانت ردود الفعل فيها إيجابية لأنها إختصرت الفترة الزمنية اللازمة للبيع.

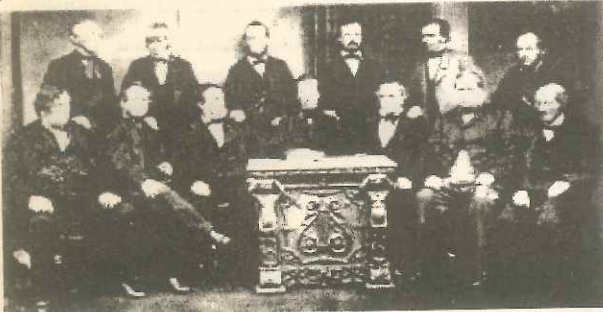
تسعى الحكومة إلى جعل بريطانيا قريبة من نظيراتها الأوروبية، ففي هولندا مثلاً لا تزيد الفترة الممتدة عن ٤ أسابيع، أي ثلث الفترة الحالية في بريطانيا.

هل هناك مشكلة سكن في بريطانيا؟

نظمت مجلة بيك إيشو Big Issue و البي بي سي وكالة الدور الخالية Empty Homes Agency حملة

قررت الحكومة الإسراع بإلزام بائعي الدور و العقارات تقديم ملف العقار الذي يرومون بيعه لتمكين المشترين اختصار الخطوات و المراحل التي يجتازونها لبلوغ مرحلة توقيع عقد الشراء. هذا الملف يحتوي تقرير فني عن الحالة الإنشائية (الهيكل) وكشف الخدمات المحلية (الكهرباء و الماء و المجاري و الهاتف) و حقوق الملكية و الأوراق الرسمية لطلب البناء. جمع هذه المعلومات يقوم به المشتري حالياً و يتحمل مصاريفها و كثيراً ما يغير البائع رأيه و يتفق مع مشتر آخر. هذه الحالة تسمى Gazumping. الفائدة المتوخاة من هذا القانون إختصار الفترة الزمنية بين زيارة المشتري و إتمام صفقة البيع و الشراء.

لقد أجرت الحكومة إختبارات ميدانية لمدة سنة في بريستول و برادفورد و برنلي أثبتت إمكانية إختصار الفترة من ٦٢ يوماً إلى ٤٨ منذ الزيارة الأولى للمشتري حتى توقيع العقد. هذه التجارب الأولية شملت ٢٥٠ عملية بيع كان معدل كلفة



من تاريخ الحركة التعاونية في بريطانيا

مشترياتهم. لذلك لم تسمح جمعية روتشديل بالبيع بالدين. ربما كان أكثر العناصر الجديدة لتلك الجمعية هي طريقة إدارتها الديمقراطية، حيث يتمتع العضو الواحد بصوت واحد بغض النظر عن حجم توفيره أو مقدار مشترياته. سبق رواد روتشديل محاولات مثل روبرت أوين و د. ويليم كنج، ولكن الرواد اختلفوا عنهم بإيمانهم بإمكانية العيش في عالم تسوده الجمعيات التعاونية التي لا تقتصر على بيع المواد الاستهلاكية فقط. وان تحقيق ذلك ممكن عن طريق التعليم. منذ عام ١٨٤٤ ظهرت المئات بل الألوف من الجمعيات التعاونية المحلية، كثير منها نجح وتوسع وعديد آخر فشل واختفى حتى جمعية روتشديل لم تصمد لأمد طويل، إذ اندمجت مع جمعية أخرى وبدأت سلسلة من نشوء جمعيات تعاونية التي اندمجت محلياً ثم إقليمياً حتى تشكلت جمعيتان تعاونيتان لعموم بريطانيا هما (CO-OPERATIVE RETAIL SOCIETY) CRS و (CO-OPERATIVE WHOLESALE SOCIETY) CWS لإنتاج المواد الاستهلاكية وبيعها. الجمعية الأخيرة تملك البنك التعاوني CO-OPERATIVE BANK وجمعية التأمين التعاونية CIS كذلك تنتشر الجمعيات التعاونية لخدمات الدفن FUNERAL SERVICES

تعتبر بريطانيا مهد الحركة في أوروبا والعالم القديم، إذ تعود جذور الحركة التعاونية لبدايات القرن التاسع عشر عندما انتشرت الثورة الصناعية بمعاملها التي اعتبرت حديثة وغيّرت الكثير من أنماط الحياة والنسيج الاجتماعي أينما حلت وبسبب بداية الثورة الصناعية في شمال بريطانيا (خاصة بمنطقة مانچستر) فقد تمت التجمعات والاستيطانات انبشيرة حول المعامل (بصورة خاصة معامل النسيج) وشهد المجتمع البريطاني ظهور طبقة اجتماعية جديدة ظلت فاعلة لعقود طويلة بعد ذلك. كانت ظروف العمل المتشابهة في المعامل المختلفة عاملاً لتوحيد أفراد تلك الطبقة الجديدة ورفع وعيهم بأن الاحتياجات المشتركة لها حلول مشتركة... كان هذا سبباً لتقاربهم ودفعهم للعمل سوية لحل مشاكلهم. في ١٨٤٤ اتفق ٢٨ عامل نسيج في مدينة روتشديل الصناعية (شمال شرق مانچستر) على تكوين جمعية باسم رواد روتشديل لبيع البضائع الجيدة فقط. كذلك اتفقوا على توزيع عوائد (أرباح) المشتريات على الأعضاء بما يتناسب مع مقدار مشترياتهم. هذا خلق ما يعرف بـ "ديفي" DIVIDEND ويعرف اختصاراً DIVI لم تكن هذه الجمعية الأولى من نوعها إذ سبقتها محاولات عديدة، فشلت أغلبها بسبب تراكم الديون وعدم دفع الأعضاء لما ترتب عليهم من ديون بفعل



دليل المدينة

معارض فنية

• تيت كاليري

Tate Britain Gallery

• معرض وليام بليك

يستمر حتى ١١ شباط ٢٠٠١، من الاثنين حتى يوم الأحد من الساعة ١٠ صباحاً حتى ٥ مساءً

Millbank, SW1

Nearst Tube Station: Pimlico

Tel: 020 7887 8008

• الأكاديمية الملكية للفنون

Royal Academy of Arts

• معرض نهاية العالم

Apocalypse

يستمر حتى ١٥ كانون الأول.

معرض ترنر Turner للصباغ المائية من ٢ كانون الأول ٢٠٠٠ حتى ١١ شباط ٢٠٠١. الدخول ٨ باون (مجانياً للاعضاء).

Piccadilly, W1.

Nearest Tube Station: Gree

Park/ Piccadilly Circus

Tel.: 020 7434 2277

• معرض هيوارد

Hayward Gallery

معرض عن جسم الانسان منذ دافنشي حتى يومنا هذا، حتى ١٤ كانون الثاني /يناير ٢٠٠١.

الاثنين - الأحد: ١٠ صباحاً - ٦ مساءً (يستمر حتى الساعة الثامنة مساءً يومي الثلاثاء والأربعاء). الدخول: ٨ باونات (٦ باونات).

العنوان:

South Bank, Belvedere road. SE1,

Tel: 0207 928 3144 /7261

أقرب محطة أنفاق / قطار: Waterloo

• ناشينال كاليري

National Gallery

معرض الزمن عبر الصور .. يستمر حتى ١٤ كانون الثاني/يناير ٢٠٠١. أيام

الاثنين - الأحد: ١٠ صباحاً - ٦ مساءً (الأربعاء حتى - التاسعة مساءً). الدخول مجاناً.

العنوان: ساحة الطرف الأغر - أقرب محطة أنفاق/قطار:

Chring Cross

افلام

- Chuck & Buck (15)
- Raging Bull (18)
- Memento (15)
- Harry, Hes Here to Help (1)

هواتف مفيدة

Useful Telephone No.

- الطوارئ العامة:

999 (شرطة، اسعاف، اطفاء).

- طوارئ الخدمات:

كهرباء: 0208 298 9898
الماء: 0645 200 800
الغاز: 0800 11199

- مجلس اللاجئين

The Refugee Council
Tel: 0207 582 6922

- مركز المشورة التابع للمجلس

Refugee Council Advice
Team

Tel: 0207 582 1162

- مشروع اللاجئين الوافدين

Tel: Refugee Arrival Project
0208 759 5740

- المؤسسة الطبية لرعاية ضحايا التعذيب

The Medical Foundation
Tel: 2027 813 7777

- لجنة المساواة بين الأعراق

Commission For Racial
Equality
Tel: 0208 828 7022

- المجلس المشترك لرعاية مصالح اللاجئين

Joint Council For the
Welfare of Immigrant,
Tel: 0207 251 8706/8

كيف نقلل مصاريف الطاقة المنزلية

الحياة في بريطانيا

10 طرق لتقليل استهلاك الطاقة في المنزل

التوفير

- ١ - استعمل مصابيح واطئة (Low Energy) لأنها تدوم ٨ مرات أطول من المصابيح العادية، وتستعمل خمس طاقتها. كلفة ٥ مصابيح = ٥ باون
- ٢ - * وفر عازل حراري لفضاء السقف Loft ولثانابيب وخزان الماء. الكلفة: - ١١٠ - ٣٠٠ باون
- ٣ - * احكم إغلاق فتحات الابواب والشبابيك لمنع تسرب الحرارة وثبت عاكس معدني خلف المشعات الحرارية (Radiator). الكلفة: - ٤٠ باون
- ٤ - * اضع متحكمات الى التدفئة المركزية (ثرموستات للمشعات والغرفة). الكلفة: - ٥٠ - ١٠٠ باون
- ٥ - إذا كان الجدار مجوفاً، اضع عازل حراري. الكلفة: - ٣٥٠ - ٥٠٠ باون
- ٦ - استعمل الزجاج المزدوج (Double Glassing) ويفضل زجاج عازل حراري K Glass بدلاً من الزجاج الاعتيادي. الكلفة: - ١٥٠ - ٤٠٠ باون
- ٧ - اطفئ الاجهزة الكهربائية عندما لا تستعملها (عدا الثلاجة). الكلفة: - صفر
- ٨ - اختر الاجهزة الكهربائية الكفوءة (تصنف A - G حسب النظام الأوروبي). الكلفة: - ١٠ - ٥٠ باون إضافية لكل جهاز
- ٩ - اقتصد في استهلاك الطاقة عند الطبخ (اغلق القدر، اغل ما تحتاجه فقط من الماء). الكلفة: - صفر
- ١٠ - بتقليل مستوى التدفئة عبر الثرموستات درجة واحدة، أو تقليص مدة التدفئة ساعة واحدة يومياً. الكلفة: - صفر

* هذه الطرق مشمولة بدعم حكومي لمستلمي الاعانات الاجتماعية، راجع العدد ٦٠ من المنتدى.

هل تأتمن الانترنت على اموالك؟

البنوك السويدية تغزو بريطانيا

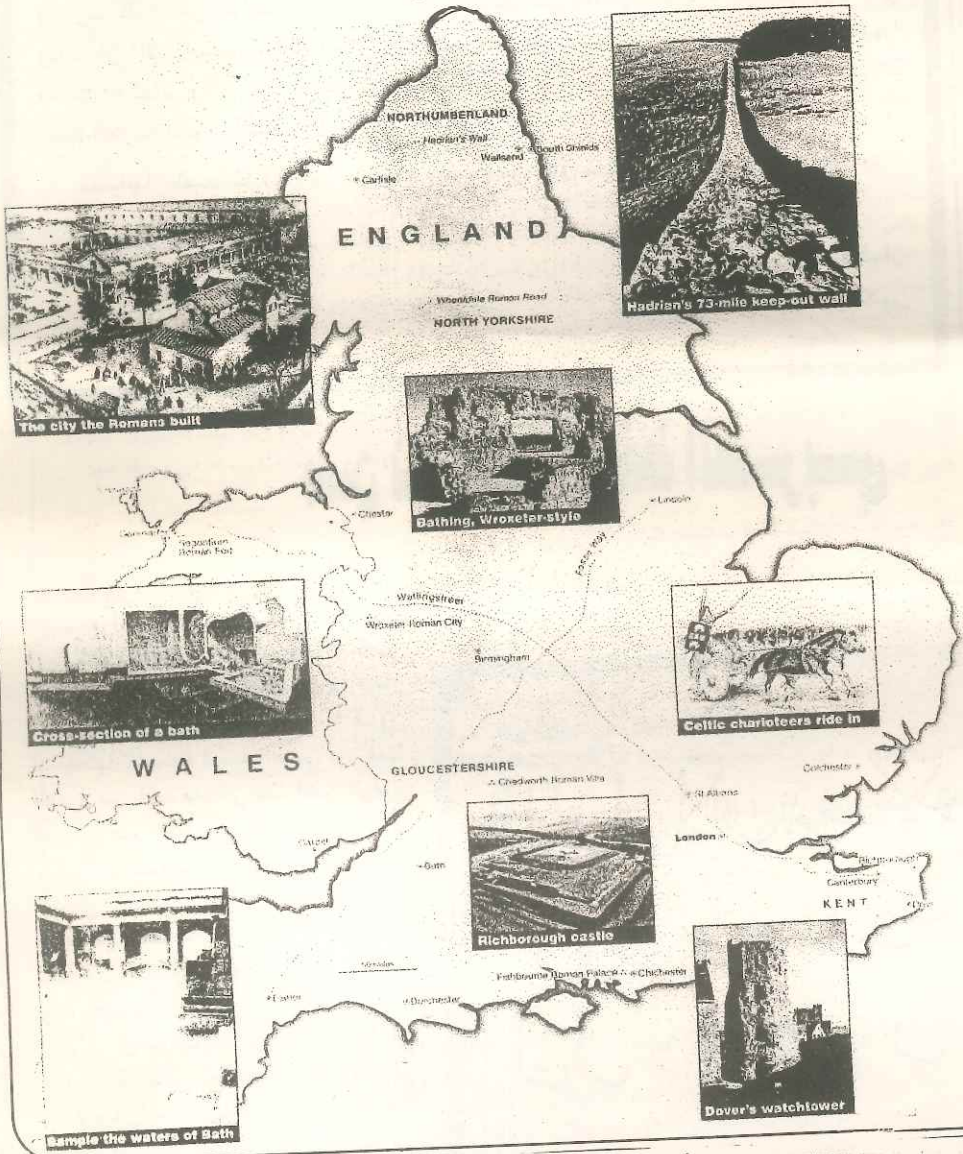
عصفت أنباء ضعف اجراءات الأمن والكتمان لمواقع بعض البنوك والشركات على الانترنت بالرأي العام في بريطانيا وانخفض مستوى إقبال المواطنين على الاشتراك عبر الانترنت. لم تضع شركة سفنسا هاند لسبانك السويدية الفرصة فعزمت على اقتحام السوق البريطانية لفتح حسابات شخصية على الانترنت. حالياً لدى الشركة آفرووع في بريطانيا (لندن وبرمنكهام ومانجستر). نشاط الفروع ستركز على الحسابات الشخصية وبطاقات الائتمان (Credit Card) والقروض.

من جهة أخرى اتفقت شركة اريكسون السويدية للاتصالات مع شركة HP للكمبيوتر على تطوير نظام البطاقات المالية. فإذا كان المشتري لا يملك حساب مصرفي على الانترنت أو في أي من البنوك فبإمكانه شراء البطاقات من المحلات الاعتيادية (مثل بطاقات الهاتف) ويستعملها في شراء ما يحتاجه بعد ادخال الرقم السري لكل بطاقة والسعر المطلوب. هذا الاجراء يمكن في نظر بعض المراقبين، ان يساعد المجرمين في تبويض اموالهم عن طريق شراء البضائع باستعمال المبالغ المستحصلة بصعرة غير مشروعة.

عصفت أنباء ضعف اجراءات الأمن والكتمان لمواقع بعض البنوك والشركات على الانترنت بالرأي العام في بريطانيا وانخفض مستوى إقبال المواطنين على الاشتراك عبر الانترنت. لم تضع شركة سفنسا هاند لسبانك السويدية الفرصة فعزمت على اقتحام السوق البريطانية لفتح حسابات شخصية على الانترنت. حالياً لدى الشركة آفرووع في بريطانيا (لندن وبرمنكهام ومانجستر). نشاط الفروع ستركز على الحسابات الشخصية وبطاقات الائتمان (Credit Card) والقروض.

من تاريخ الرومان في بريطانيا

يعود قدم الرومان الى الجزر البريطانية الى القرن الأول الميلادي عندما كانت انكلترا وويلز عبارة عن مقاطعات تحكمها قبائل كلتية Celtic متناحرة. ربما تلك كانت فرصة الإمبراطور الروماني كلوديوس الذي دفع ٥٠٠٠٠ جندي روماني نزولاً على شواطئ كنت عام ٤٣ ميلادية يقودهم اولوس بلوتوس وجلبوا اليها الكثير من وسائل الحياة المرفهة وتقاليدها إذ أخضعت المساكن الدائرية من الخشب وحلت محلها ابنية حجرية فارغة وفخمة تحتوي على ما لم يعرفه سكان بريطانيا آنذاك الا وهو الحمام. و قد دخلت المسيحية الى بريطانيا بفضلهم أيضاً. كما ادخلوا الى بريطانيا شبكة طرق المواصلات المتقدمة، بل يمكن اعتبارها عصرية في وقتها. واصبح بالامكان الانتقال بسهولة اكبر من جنوب انكلترا الى شمالها ومن الشرق الى الغرب. وليس غريباً ان نرى ان المدن الرئيسية في شمال انكلترا مثلًا قد نشأت على اطراف الطريق الروماني الذي تحاذي بعض اجزائه طريق المرو السريع M6 حالياً. ولا يخفى الكثير من المؤرخين البريطانيين امتنانهم للرومان لجلبهم مقومات الحياة المدنية الى بريطانيا. بل ان لندن وسينت الينس St. Albans و جستر Chester هي مدن نمت وازدهرت في عصر الرومان الذي دام حتى ٤١٠ ميلادية عندما تركها الرومان عائدن الى سواحل ايطاليا المشمسة. ولم يبق الكثير من الابنية الجميلة التي شيدتها الرومان إذ دخلت بريطانيا الفترة التي تعرف بالعصور المظلمة Dark Ages والتي دامت ٦ قرون. الخريطة تظهر أهم المواقع الرومانية في بريطانيا وتعكس تنوع الحياة في ذلك العصر.



هل تصلح الفواكه

ما أفسده السرطان؟

تيريزا كاي، ٢٦ سنة، شفت من سرطان الغدد المفاوية بالاكتفاء بتناول الفواكه والخضراوات. بلغت كلفة برنامجها الغذائي ٢٠ ألف باون في السنة، كانت خلالها تاكل ٢٠ كيلو من الجزر و ٤ كيلوات من الليك Leek و ٢٠ رأس خس و كيلو ثوم أسبوعياً. برنامجها الغذائي يعرف بعلاج كرسن Gerson الذي يعتمد على إعادة بناء الجسم بخضراوات عضوية organic وبتناول عصير الفواكه كل ساعة. قبل سنة أخبر الأطباء تيريزا التي تعمل كمخرجة تلفزيونية ان حظها في الشفاء ٥٠٪. تيريزا علقت على خبر شفاؤها "الكثير من الاطباء اعتقدوا انني مجنونة"

(مترو، لندن ١١/١٥)



سينما

لسان الفراشة (15)

ربما يكون هذا الفيلم أحد أحسن افلام المرسوم رغم ضعف الضجة التي عادة ترافق الافلام الجيدة. الفيلم عبارة عن تصوير واقعي بسيط لموضوع غاية في التعقيد كيف يتصرف الانسان عند المنعطفات؟ وقد احسن المخرج اختيار شخصية الطفل مونتشو (ما نويل لوزانو) الذي صادفت سنة ذهابه الى المدرسة اندلاع الحرب الاهليه الاسبانية. وتطور أحداث الفيلم في قرية صغيرة شمال اسبانيا يذخر مونتشو ابن الخياط رامون (كونزالو اوريارته) المدرسة الابتدائية التي يدرس فيها المعلم دون كريكوربو (فرناندو كوير) ويعتبر على عالم رحيب وجميل وادع يقوده خلاله المدرس الذي يبلغ سن التقاعد. ويسبب خجل الطفل مونتشو وحذب المعلم الوديع يتعرف الاخير على عائلة مونتشو فتعرف ان والده الخياط عضو في الحزب الجمهوري بينما يصر المعلم على بقاءه بعيداً عن الاحزاب رغم ايمانه بالحرية وسعيه الدؤوب لمحاربة الجهل.

خلال السنة الدراسية نتعرف على جوانب أخرى من حياة القرية وشخصياتها الايجابية والسلبية. فهناك الفتاة الطريفة التي تعيش مع امها خارج القرية والتي تتجنب عائلة الخياط ذكر اسمها حتى تعرف انها ابنة الخياط قبل زواجه من روزا (اروكسيا بلانكو) وانها على علاقة مع احد أشقياء القرية... خلال تلك السنة الدراسية تتلبد السماء بغيوم تنذر باندلاع الحرب الاهلية. وصار اهل القرية يتجنبون اظهار ولائهم للجمهورية علانية حتى استغلت القوى الملكية الفرصة لتلقي القبض على الجمهوريين في احدى الليالي وتحتجزهم في الكنيسة لترحيلهم صبيحة اليوم التالي.

يمكننا اعتبار المشهد الاخير للفيلم تكثيافاً عالياً لفكرة الفيلم... فبينما ينقسم اهل القرية بين نائح على قريب او حبيب معتقل وبين مؤيد لفرانكو يدعو لابطال الجمهوريين... تقف عائلة الخياط في الوسط حتى تبادر الزوجة روزا بتحريض زوجها وابنيها لشنم الجمهوريين من فيهم معلم القرية الوديع فينضم الخياط وابنه مونتشو الى جوقه الشاقين. وينتهي الفيلم بمشهد الطفل مونتشو يلاحق معلمه بالشتائم والحجارة. جوهر الفيلم، برأينا، مسألة معنى الالتزام: هل هو اسلوب حياة ام الانتماء الرسمي؟ الفيلم جميل وانسيابي دون تقطع او اثاره. اما المشاهد البصرية فهي بدعية استغل المخرج امكانات التصوير الى مداها في اختياره الريف الاسباني الجميل.

التقدير: جيد جداً

المنقول ليس للتسلية فقط

من هنا وهناك

في الاسبوع الاخير من العام الماضي باعت المحلات ما يقرب من ٧٥٠ ألف هاتف منقول Mobile هدايا للكرسمس ورأس السنة. ولم يكف الناس عن التذمر من أصواتها المزعجة. لكن الجراح أحمد سامي أنقذ حياة إحدى الرياضات باستعمال هاتفه المنقول. فبينما كان مسافراً في إحدى القطارات باسكتلندا أخبره زملاؤه بحالة إحدى الرياضات المتدهورة. ولمعرفته بحالتها من مراحل مبكرة في مستشفى الاميرة ديانا في كريسبي Grimsby طلب من زملائه ان يبعثوا اليه بصورة شعاعية لمنطقة المرض عن طريق البريد الالكتروني والتي درسها وأعلم زملاءه بتشخيصه و توصياته التي مكنت الجراحين معالجة المريضة التي تعافت و غادرت المستشفى (مترو، لندن ١١/١٦)

حياة سميرة الدراسية

لسميرة دخلت الروضة في عام ١٩٧٨. و بعد عدة سنوات سميرة اكدت الشهادة الابتدائية، ودخلت الدراسة المتوسطة في عام ١٩٨٦. بعد سنة طويلة اكدت شهادة اول متوسط. سميرة درست في البيت كثيراً من الساعات، تكسب من الكتب وقرأت كثيراً من المكاتب للقبالية. مضت سنوات و حصلت درجات عالية، وكانت اعلا درجة في الرياضيات. ونالت الشهادة المتوسطة و ذهبت الى الثانوية الشرفية، درست سميرة عدة سنوات، ونجحت واكدت الشهادة الثانوية، ودخلت الجامعة، درست طب الأسنان ونجحت واصبحت طبيبة اسنان. اتمنى من كل التلاميذ ان يكونوا مثل سميرة ليدققوا الامهم و مستقبلهم السعيد.

الاسم: احمد عبد الرزاق سواي
العمر: ١٢ سنة
المدرسة: الرافدين / ازلنكتون
الموضوع: حياة سميرة الدراسية
الصف: الخامس

نماذج من
كتابات التلاميذحياة
سميرة
الدراسية

يولي المنتدى العراقي أهمية كبرى لتدريس أبناء الجالية واطفالها لغتهم الأم (العربية)، لما في ذلك من دور رئيسي في تمكين الصلة الاجتماعية بين أبناء الجالية اليافعين أنفسهم. في هذا العدد سننشر إحدى نتائج التلاميذ لا لغرض مقارنتها مع خط هاشم الخطاط بل لتبين إمكانات التلاميذ التي تستحق الدعم والتشجيع لا سيما أن التلاميذ يعيشون في مجتمع يتكلم بلغة تختلف عن لغتهم الأم.

تلاميذنا وكتابة حروف اللغة العربية

من يتصفح دفاتر تلاميذنا الأعزاء يلمس وبكل وضوح مدى تأثير اللغة الانكليزية على نطق وكتابة الأبناء التلاميذ.

ومن المعاشية الميدانية والتفحص لخط وكتابة التلاميذ خاصة في درس الأملاء لاحظ مصاعب تعترض التلاميذ للتفريق بين حروف لغتنا التي يأخذونها في درس اللغة العربية. وحسب قناعتني ان مرد ذلك يعزى الى تأثير تلاميذنا باللغة الانكليزية التي يدرسون بها كل دروسهم.

وبالامكان الاشارة الى حالة الخط عند التلاميذ في رسم وكتابة حروف اللغة العربية. ان أغلب التلاميذ لا يفرق بين كتابة حرف الصاد والميم ومنهم من يجعل الصاد سيناً فلو طلبت منهم أن يكتبوا اسم صادق يكتبوه «سادق» وكذا الحال في صامد يكتبونها «سامد». وبعضهم يكتب الكلمة على شكل حروف متفرقة فكلمة بغداد حسب طريقتهم هكذا «ب غ د ا د». وعراق تكون على «ع ر ا ق» ومن الأخطاء كذلك قلب القاف الى الكاف كما في كلمة قلب فيكتبونها «كلب» وأيضاً كلمة قصة تغير الى «كصة».

وعد لا يستهان به يجعل العين همزة فكلمة عصفور تصبح «أصفور».

أما عن الحركات مثل الفتحة والكسرة والضمة فيكتبونها على شكل حروف كما في الأمثلة الآتية: طار و يجلس، نام فتحول الى «طارا، يجلسوا وناما». وحرف الطاء هو كذلك مشمول بالتغير عندهم فمثلاً طارق وطريق ويط تبدل الى «تارق وتريق وبت».

أنا ادرك عزيزي القاري عزيزتي القارئة ان هؤلاء التلاميذ في مستقبل حياتهم الدراسية وعارف كذلك من الواجب ان يأخذ المربي بأيديهم كي يعلمهم التعليم الجيد غير انني وددت ان الفت انتباه اولياء أمور التلاميذ لكي يكونوا على بينة من الحالة التي عليها فلات الأكباد ولأجأ اون يمنحوا للأبناء جزءاً من وقتهم للأرتقاء بهم في كتابة وقراءة اللغة العربية إسوة بالدروس الأخرى.

تمنياتنا لطلبتنا لما أحرزوه من تقدم ونجاح من أجل تحقيق المستقبل الزاهر المنشود.

مع خالص التقدير،

جبار سلمان

عن مدرسة الرافدين، ازلنكتون

من نفائس الخط العربي

بعد الخط العربي المشرقي واحداً من أكثر أنواع الخط العربي ثراءً في أشكاله وجمالياته.. ولا شك أن كون بغداد عاصمة الخلافة العباسية وازدهار العلوم والفنون والآداب خلال ١٠ قرون قد جعلها عاصمة للخط العربي برز فيها العديد من المبدعين في هذا الفن الرفيع لعل أبرزهم الخطاط هاشم محمد الذي كتب في مقدمة كراسة قواعد الخط العربي الصادرة عام ١٩٦٦

«وبعد فقد تعشقت فن الخط العربي منذ نشأت وانصرفت همتي الى تعلمه وضبط قواعده على اختلاف أشكاله وفنونه. وصرفت وقتاً وجهداً كبيرين في سبيل ذلك حتى تمكنت من التعرف على أسرار وضبط رسومه وأشكاله وقد وجدت أن هذا الفن الرفيع قد أهمل في بلادنا العزيزة بعد أن كانت بغداد دار السلام منبعه وموطن نموه وازدهاره. فقد ظهر ابن مقلة أول خطاط عراقي وضع قواعده وضبط حروفه وبعده جاء ابن البواب فأضاف بعبقريته الى رسم الخط الذي كان معروفاً في عهده تحسينات وتنقيحات جعلت خطوطه مضرب الأمثال وجاء بعده ياقوت المستعصمي الذي اشتهر بتجويده وضبط حروفه وأرسى قواعده حتى أصبح إمام الخطاطين».

في هذا العدد ننشر نماذج من خط التث كما رسمها هاشم الخطاط وفي العدد القادم سننشر نماذج أخرى من كراسة قواعد الخط العربي.



ماذا تعرف عن حساب التدريب الفردي؟

Individual Learning Account

هذا المشروع تموله الخزانة الأوربية ضمن الصندوق الاجتماعي الأوروبي (E S F) يتمويل دورات التدريب لتحسين المهارات الفردية للعاملين. يحصل العاملون الراغبون بالاستفادة من المشروع على منحة قدرها ١٥٠ باون تدفع الى الجهة التي توفر التدريب.

كيف يمكنني الحصول على المنحة؟

يمكنك أن تتصل بـ "تيك" TEC لمنطقة سكنك (المنظمة المسؤولة عن التدريب المهني للحصول على إستمارة الطلب. يمكنك معرفة رقم تلفون الـ "T E C" بالاتصال بالهاتف المجاني 0800100900

ما هي الشروط الواجب توافرها في المتقدم للحصول على المنحة؟

هناك شروط يجب توافرها في المتقدم وهي:-

- * أن يكون عمره ١٨ سنة أو أكثر.
- * أن يكون عاملاً (موظف أو صاحب مشروع فردي Self Employed).
- * أن لا يكون طالباً بوقت كامل أو عاطلاً عن العمل (أي يتلقى مخصصات الرعاية الاجتماعية أو بدلات العطالة).

بأن يدفع ما لا يقل عن ٢٥ باون ضمن كلفة التدريب، فإذا كانت كلفة الدورة التدريبية ١٨٠ باون مثلاً، يدفع المتدرب ٣٠ باون إضافة الى ١٥٠ باون هي المنحة المالية التي تصرف بشكل (Voucher). أما إذا كانت كلفة الدورة أقل من ١٧٥ باون، يدفع المتدرب ٢٥ باون ويستحصل المتبقي من مخصصات المنحة المالية.

يمكنكم زيارة موقع

Focus (Central London)

على الانترنت: www.focusnet.uk.com

لمعرفة المزيد عن حساب التدريب الشخصي.

الموسيقى .. علامات التحويل وتأثيرها

بقلم : الفنان احسان الامام

في العدد السابق كانت علامات التحويل كتبت خطأ وأرجو من الاخوان العاملين في الجريدة ان يعملوا جاهدين أكثر لتوصيل الملاحظات او المعلومات للقارئ الكريم والله من وراء القصد واليكم العلامات بشكلها الصحيح وارجو مقارنتها مع الخطأ لمعرفة الصحيح:

العلامة	العلامة	العلامة
b	كاربيمول	تستعمل لخفض الصوت ربع درجة
b	بيمول	تستعمل لخفض الصوت نصف درجة
lb	بيمول ونصف	تستعمل لخفض الصوت ثلاثة ارباع الدرجة
bb	دبل بيمول	تستعمل لخفض الصوت درجة كاملة
#	كارديز	تستعمل لرفع الصوت ربع درجة
#	ديز	تستعمل لرفع الصوت نصف درجة
#	ديز ونصف	تستعمل لرفع الصوت ثلاثة ارباع الدرجة
X	دبل ديز	تستعمل لرفع الصوت درجة كاملة
b	البكار(الناتوريل)	تستعمل لإعادة الصوت الى وضعه او حالته الطبيعية

مع الشكر لإعادة قراءة العدد السابق.

كلنا يعرف ان الموسيقى لها رموز معينة تكتب على المبرج الموسيقي سواء كانت هذه الرموز داخل الفراغات او على الخطوط او فوق الخطوط وتحتها ايضاً، نعرف ان هذه الرموز لها ازمة موسيقية كما اسلفنا من قبل فدعونا نتعرف على رموز جديدة تساوي رموز القيم الزمنية الموسيقية وهي علامات السكوت: - عندما يراد السكوت او التوقف خلال العزف او الغناء توجد علامات موسيقية خاصة توضع للدلالة على المواضيع التي يجب ان ينقطع فيها الصوت، وهي من العناصر الاساسية في البناء الموسيقي وتقاس فترات استمراريتها بالقيم الزمنية للعلامات الموسيقية.

علامات السكوت = القيم الزمنية

علامات السكوت	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨
تساوي	تساوي	تساوي	تساوي	تساوي	تساوي	تساوي	تساوي	تساوي
١/٨	١/٨	١/٨	١/٨	١/٨	١/٨	١/٨	١/٨	١/٨
١/٤	١/٤	١/٤	١/٤	١/٤	١/٤	١/٤	١/٤	١/٤
١/٢	١/٢	١/٢	١/٢	١/٢	١/٢	١/٢	١/٢	١/٢
١	١	١	١	١	١	١	١	١
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤	٤
٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨	٨
١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦	١٦
٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢	٣٢
٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤	٦٤
١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨	١٢٨
٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦	٢٥٦
٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢	٥١٢
١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤	١٠٢٤
٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨	٢٠٤٨
٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦	٤٠٩٦
٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢	٨١٩٢
١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤	١٦٣٨٤
٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨	٣٢٧٦٨
٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦	٦٥٥٣٦
١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢	١٣١٠٧٢
٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤	٢٦٢١٤٤
٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨	٥٢٤٢٨٨
١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨	١٠٤٨٥٦٨
٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦	٢٠٩٧١٣٦
٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢	٤١٩٤٢٧٢
٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤	٨٣٨٨٥٤٤
١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨	١٦٧٧٧٠٨
٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦	٣٣٥٥٤١٦
٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢	٦٧١٠٨٣٢
١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤	١٣٤٢١٦٦٤
٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨	٢٦٨٤٣٣٢٨
٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦	٥٣٦٨٦٦٥٦
١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢	١٠٧٣٧٣٣١٢
٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤	٢١٤٧٤٦٦٢٤
٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨	٤٢٩٤٩٣٢٤٨
٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦	٨٥٨٩٨٦٤٩٦
١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠	١٧١٧٩٣٠٠٠
٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠	٣٤٣٥٨٦٠٠٠
٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠	٦٨٧١٧٢٠٠٠
١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠	١٣٧٤٣٤٠٠٠
٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠	٢٧٤٨٦٨٠٠٠
٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠	٥٤٩٧٣٦٠٠٠
١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠	١١٥٢٨٧٨٨٨٨٠٠٠
٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠	٢٣٠٥٧٥٧٧٧٦٠٠٠
٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠	٤٦١١٥١٥٥٥٥٢٠٠٠
٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠	٩٢٢٣٠٣١١١٠٤٠٠٠
١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠	١٨٤٤٦٠٦٢٢٢٠٨٠٠٠
٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠	٣٦٨٩٢١٢٤٤٤١٦٠٠٠
٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠	٧٣٧٨٤٢٤٨٨٨٣٢٠٠٠
١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠	١٤٧٥٦٨٤٩٧٧٦٦٤٠٠٠
٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠	٢٩٥١٣٦٩٩٥٥٣٢٠٠٠
٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠	٥٩٠٢٧٣٩٩١٠٦٤٠٠٠
١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠	١١٨٠٦٣٣٧٥٩٦٤٠٠٠
٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠	٢٣٦١٠٩٥٩٦٤٢٥٦٠٠٠
٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠	٤٧٢٢١٩١٩٢٨٥١٢٠٠٠
٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠	٩٤٤٤٣٨٣٨٥٦٢٤٠٠٠
١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠	١٨٨٨٨٧٦٧١١٢٤٨٠٠٠
٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠	٣٧٧٧٧٥٤٤٢٢٥٦٠٠٠
٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠	٧٥٥٥٥١٠٨٨٤٤٥١٢٠٠٠
١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠	١٥١١١٠٢١٧٧٨٩٠٠٠
٣٠٢٢٢٠٣٥٥٧٧٦٠٠٠	٣٠٢٢٢٠٣٥٥٧٧٦٠٠٠	٣٠٢٢٢٠٣٥٥٧						

معرض لرسوم الأطفال والأحداث

تدعو اللجنة النسوية للمنتدى العراقي بمناسبة الألفية الثالثة جميع الأطفال والأحداث الموهوبين في فن الرسم

(لحد ١٨ سنة من العمر)

إلى المشاركة في المعرض

الذي سيقام في نهاية شهر كانون الثاني / يناير ٢٠٠١.

ستقوم نخبة من الفنانين التشكيليين بتقييم الأعمال وإختيار الفائزين حيث

ستقدم جوائز قيمة لهم.

تقدم الأعمال الفنية إلى المنتدى العراقي العنوان أعلاه في موعد أقصاه

نهاية الأسبوع الثاني / يناير ٢٠٠١.

الشروط:

* يمكن للمشاركين تقديم عدد غير محدود من الأعمال.

* مواضيع الرسوم مفتوحة يختارها المتقدم.

* مساحة العمل المقدم غير محدودة.

* يمكن تقديم الرسوم على أي نوع من المواد يختارها المتقدم كالورق أو الزجاج أو السيراميك والخ...

النساء العراقيات في المسيرة العالمية

نظمت مجموعة من النساء الرابطيات العراقيات اجتماعاً مساء السبت ٢٥/١١/٢٠٠٠ في المركز البولوني بهامرسم، تحدثت فيه السيدة سعاد الجزائري عن مشاركتها في المسيرة العالمية لنساء العالم تحت عنوان: «٢٠٠٠ سبب للمسيرة العالمية» التي نظمت في واشنطن و قبالة مبنى الأمم المتحدة في نيويورك يومي ١٦ و ١٧ تشرين الأول / أكتوبر ٢٠٠٠. وقد تطرقت السيدة سعاد في حديثها إلى أهمية المسيرة الكبرى التي استقطبت اهتمام الرأي العام الأمريكي والعالمي، حيث اشتركت فيها نساء من ١٩٥ دولة في العالم.

وقدمت تفاصيل عن نشاط ممثلات عن رابطة المرأة العراقية ولقاءاتهن مع الوفود النسوية العربية والعالمية.

كما تحدثت السيدة نوال جبو عن فعاليات الرابطيات في لندن ومنها اعتصام النساء العراقيات ومؤيديهن أمام مبنى وكالة الأمم المتحدة في ميلبانك بلندن يوم الثلاثاء ١٧/١٠ المطالبة بإنهاء العنف بحق المرأة وإنهاء التمييز والفقر ورفع الحصار عن الشعب العراقي. وقد قدم وفد من النساء العراقيات مذكرات بهذه المطالبات إلى ممثلي الأمم المتحدة، الذين أكدوا تضامنهم مع مطالب النساء وتوصيل المذكرة إلى السيد كوفي عنان سكرتير الجمعية العمومية للأمم المتحدة، حال رجوعه من الشرق الأوسط.

ماذا تعرفين عن مجموعة راديو النساء Women's Radio Group

تشكلت المجموعة لغرض توفير المعلومات والتدريب للنساء الراغبات بالعمل في الإذاعة الصوتية. م ر ن (WRG) تنظم دورات تدريبية مستقلة أو بالعمل المشترك مع منظمات أخرى من أجل تحقيق أهداف مشتركة. فمثلاً وفرت «المجموعة» التسهيلات اللازمة لمجموعة من النساء الصوماليات لتسجيل مسلسل إذاعي اسمه «مارو عند بوابة المدرسة». تم اعداد قصة التمثيلية في المركز الاجتماعي لجاليات القرن الأفريقي واشتركت «المجموعة» في تقديم المساعدة الفنية. تدور قصة المسلسل الإذاعي حول المرأة مارو (Marwo) وصديقاتها اللواتي تلقين بهن عند بوابة المدرسة عندما تأتي لتأخذ الأطفال من المدرسة. مارو اسم صومالي ويستعمل بصيغة الاحترام إلى مجموعة من النساء. تتناول حلقات المسلسل قضايا اجتماعية وبيئية وحياتية تمس حياة النساء والأطفال الصوماليين عند معيشتهم في بريطانيا. والمسلسل فرصة لرواية القصص وأنشاد الأغاني وعزف الموسيقى الصومالية. سيزاد البرنامج في إحدى اذاعات الجاليات كما سيتم توفيره مسجلاً في كاسيتات.

• ماذا تعني أوروبا للنساء؟

بالاشتراك مع سرتا CERTA

(Centre for European Training
Research and Arts)

انتجت المجموعة برامج من ٧ اجزاء حول الوحدة الأوروبية وأهميتها بالنسبة للنساء في أوروبا. هذه البرامج سيتم توفيرها مسجلة في كاسيتات أو أقراص مدمجة (CD) ويمكن استعمالها مجاناً في البث الإذاعي والمراكز التعليمية أو المنظمات النسوية. لمزيد من المعلومات يمكنكم زيارة موقع المجموعة على الانترنت.

• دورات في التحرير الرقمي

(Digital Editing)

ستنظم المجموعة دورات خاصة تسعى لتمكين النساء اللواتي يملكن الخبرة في مجال التوليف والمونتاج الشريطي من العمل في التحرير الرقمي (Digital Editing). الدورات ستكون بصوف ذات مدرّبتين أو ثلاث لتمكينهن اكتساب الخبرة العملية باستعمال الأجهزة اللازمة. «المجموعة» مستعدة لإجراء التدريب في موقع عمل المتدربات، إذا رغبن بذلك.

• دورة التدريب الأساس

ستنظم المجموعة دورات تدريب للنساء الراغبات في اكتساب المهارات الأساس للعمل الإذاعي، سيتم الاعلان عن تفاصيلها لاحقاً. يمكن للنساء الراغبات في التسجيل للدورات الاتصال بالمجموعة وسيتم إرسال المعلومات لاحقاً.

Women's Radio Group

Unit 13, 111 Power Road

London W4 5PY

020 8742 7802

بالتلفون:

البريد الإلكتروني:

juliehill@Zelo.demon.co.uk

الفنون على الانترنت:

www.twiza.demon.co.uk/wrg/wrg.htm

رمضان في الذاكرة / رمضانيات

نحيلة تجلس وراء ماكينة الخياطة طوال النهار لتستطيع ان تسلم لكل الزبائن ملابسهم قبل ليلة العيد.

- كنا نأخذ العيدية بعد ان نكون قد نعمنا في الليلة البارحة أي قبل ليلة العيد وهي ما تسمى عندنا، (يوم الغفران) وتسمى في البلدان الأخرى (ليلة الوقفة)، بحمام جميل دافئ بل ساخن في إحدى الحمامات الشعبية في منطقة باب الشيخ، كل البنات يذهبن مع أمهاتهن والأولاد والشباب مع أبائهم، لينعم الجميع بليلة هائلة بانتظار صباح العيد، حيث يلتقي الأهل لتبادل التهاني وتناول البقلاوة والكليجة وباقي اصناف الحلويات وكذلك (الشربت) العسبر. وأهم من كل هذا الشاي. كان تجمع الأهل مع بعضهم فرصة جيدة للأطفال ليذهبوا إلى (الفرجة) وهذا مصطلح يطلق على مساحة واسعة من الأرض عليها (المراجيح ودواليب الهواء) وعربات الطلويات والشربت (والعنب والصمون) وغيرها من معالم الفرج والزينة التي تستمر لمدة (٣) أيام متواصلة، أذكر العربية التي تجرّها الخيول كيف صممت بشكل فني بحيث تحمل ٢٠ أو ٣٠ طفلاً

تدور بهم في المدينة ولمسافات بعيدة والأطفال يرددون عبارات وأهازيج جميلة من خارجهم الفتية مثل: (يا عيد يا أبو مرارة خذنا وياك مشايه). أو (يا عيد ياو نمضة خذنا وياك السينما)، (هذا دريولنا الورد هسه يوصلنا ويرد)، كلمة دريول هي سائق (Driver) وغيرها من الأهازيج الجميلة التي كانت تتوافق مع عقليتنا ومع الحدث الذي كنا نعيشه في تلك اللحظة، حيث كانت هناك أهازيج تولا في لحظتها مجرد ان يرددها أحدنا، ترى ان الجميع يعيدها بنغم واحد متواصل وشجي ولا نصمت الا بعد ان تعود بنا هذه العريانة الى نفس المكان الذي أخذتنا منه، وهو كما قلت (الفرجة) وهكذا من لعبة الى أخرى الى ان يحل طعام الغداء الذي غالباً ما يكون بحضور الأهل والأقارب والأصدقاء، تتفنن الأمهات في اصناف الأكل وترتيبهن وتقديم الجيد والجميل منهن، أما (سماور الشاي) فإنه جاهز منذ ساعات الصباح الأولى دون توقف وإلى ساعة متأخرة من الليل، حيث السمر والاحاديث الجميلة والذكريات المتدفقة عن رمضان الذي انتهى وعن رمضان القادم وكيف سنعيش أيامه ولياليه.

- أما (الحبيس) أو (الباب بات)، كما يسميها البعض، فهي اللعبة الرمضانية الجميلة التي كان الآباء والأخوة الكبار يمارسونها بفرج وشغف كبيرين والتي غالباً ما تكون بين أبناء منطقتين مختلفتين يلتقيان بعد الاتفاق المسبق في إحدى المقاهي الشعبية لممارسة طقوس هذه اللعبة التي غالباً ما تنتهي بخسارة فريق على حساب الفريق الآخر، والفريق الفائز هو الذي سيتناول (صينية البقلاوة) التي يدفع منها الفريق الخاسر، وفكرة هذه اللعبة تعتمد على إخفاء الخاتم بإيدي أعضاء أحد الفريقين على ان يعمل الفريق الآخر جاهداً في العثور على الحبيس وأخذها لصالحه وتعتمد اللعبة على فكرة احتساب النقاط للفريقين، والفريق الذي يحصل على أكبر عدد من النقاط هو الفريق الفائز.

- بقي ان اذكر ان الشخص الذي يوقظ الناس في فترة السحور، هو أول من يديق الأبواب صباح يوم العيد مطالباً بعيدته التي غالباً ما تكون بعض الدراهم وصحن (كليجة) وكل عائلة حسب إمكانياتها وهذا ينطبق على الأشخاص الذين يقومون بمهمة (ضرب مدفع الافطار) كل يوم طيلة الشهر الكريم.

هذه بعض من ذكرياتي التي اذا أردت ان تكتبها بكل تفاصيلها ودفانها لأحتج الى صفحات أخرى وأخرى.

ساجدة

الدار ليُتمتع الجميع بالاستماع اليه. لتبدأ بعد ذلك مشاغل الحياة اليومية، الوالد يذهب الى عمله، الأطفال الى المدارس والوالدة رحمها الله شأنها شأن كل الأمهات الذهاب الى السوق، تحضير وجبات الفطور والطلويات المختلفة.

- كانت صينية الافطار تضم أكثر من ٧ - ٨ أنواع من الاكل وربما يتعجب المرء كيف تستطيع عائلة تعيش في منطقة شعبية وبمستوى معاشي بسيط ان تحضر كل هذه الأنواع والتشكيلة الجميلة من الطبخات العراقية الشهية؟ ولكن السبب بسيط جداً ان هذه العوائل السبعة او الثمانية التي كانت تعيش في ذلك البيت الكبير تتبادل فيما بينها اصناف الأكل. وكانت كل عائلة تبعد الى الأخرى بصحن كبير من طبخة ذلك النهار ليصبح لدى الجميع (سفرة رمضان شهيّة)، كنا نفرح جداً عندما تكلف بإيصال هذه الصحن المختلفة بين بعضنا البعض، أهم ما يشد انتباه الأطفال لراحة الأكل الشهية من (الكبة، الدولة، الثمن والبابية، تبسي الباذنجان، تمن باقلاء، الكباب وغيرها).

* أتسبب الآن، في هذه اللحظة، هل تستطيع العائلة العراقية في ظل هذا الحصار الاقتصادي المتواصل ان تحضر جزءاً بسيطاً من هذا الطعام الذي كان قبل (٣) عقود من الزمن أرخص وأوفر حين كان الفلاس العراقي أقوى من دينار اليوم؟

- والان جاءت فرصتنا بالتجوال بين البيوت وداخل الحارات الضيقة (الدرايين) ومقرها (دربونة) لنمارس طقوسنا في (الماجينة) وهي لعبة جميلة كان يحبها جميع الأطفال وبالأخص (الصبية) = (الاولاد)، ان لم يكن يسمح لنا سوى مرافقتهم وهم يقدون على الابواب وبايديهم (الفوانيس الرمضانية) وهم يقولون بصوت واحد:

(ما جينه يا ماجينه حلّ الجيس وأظنينا
تنظونا لو ننطيكيم بيت مكة نوديكيم
ربي العالي يخليكم تنظونا كلما جينا
أهل السطوح تنظونا لو نروح؟؟)

وبعد هذه الديباجة الطويلة يأتي الجواب فوراً، عندما تُفتح الباب أما ان يعطى لنا بعض الطلويات والفلاس وكلمة جميلة او (سطل، جردل ماء بارد) يرمى علينا من سطح الدار، وهذا يعني أنهم غير سعيدين بصوتنا ويجب ان نهرب الى بيت آخر في شارع آخر لتبدأ اللعبة من جديد. وهكذا الى ساعة متأخرة، ولا أذكر اننا كنا نعود الى بيوتنا إلا تحت الصراخ والوعيد والتهديد من أمهاتنا لنا بالدخول الى بيوتنا او مناداة الوالد ليحلبنا بالقوة وبمجرد ذكر الوالد أمامنا بشكل خوفاً شديداً لنا حيث كنا ندخل منتظرين بشغف ان يأتي اليوم الذي يليه لنمارس طقوسنا في لعبة (الماجينة) وهكذا (٣٠) ليلة متتالية وهذه كانت سعادة كبيرة لنا وخصوصاً لم يكن لدينا شيء يدعى التلفاز لنجلس ونلتف حوله ومتابعة البرامج الرمضانية كما هو الحال الآن.

فرحة الأطفال بمرضان تستمر طيلة الشهر الكريم لتتوج بعدها بالفرحة الكبيرة وهي فرحة العيد حيث الهدايا والملايس الجديدة وكذلك شيء يسمى (العيدية)، وهي عبارة عن درهم او درهمين، وللاكل من سنا، نصف دينار. ولم يكن أحد يحلم بالدينار الا أخي الأكبر الذي كان طالباً في الاعدادية، كنا في العشرة أيام الأخيرة من رمضان قد ذهبنا الى السوق الشعبي في منطقة (الصدريّة) لشراء الأقمشة والذاتنيلات والأزوار وكل ما يتعلق بشؤون الخياطة لأيصالها الى السيدة التي كانت تخط لنا الفساتين الجميلة البسيطة، كانت خياطة المنطقة، تدعى (أم أدب)، ولا زلت أذكر شكلها سيدة متوسطة العمر

لقد ترددت كثيراً قبل كتابة هذا الموضوع للأشغال الروتينية اليومية المتكررة والمتواصلة من جهة، وعصر الفضائيات الذي نعيشه اليوم من جهة أخرى، مجرد ان تضغطي على زر صغير في جهاز التحكم لتلفزيونك ينقلك الى بلاد معين وعن رمضان فيه والتقاليد الشعبية المتوارثة من أجيال بعيدة، مراسيم الصيام والفطور والسهرات العائلية الى وقت السحور، وهذا الخزين المتوارث عبر أجيال طويلة ولكن؟

ولكن اين كل ذلك من ذاكرتي وبالأصح ذكرياتي. قلبت صفحات الذاكرة حاولت ان أعثر فيها عن شيء من طفولتي في العراق، بغداد وتحديداً في باب الشيخ الحي الشعبي الذي كنت أعيش به واسرتي الكبيرة ولكن عبتاً لقد كانت تتضارب أمامي صور المنافي والبلدان التي تنقلت فيها وتحاول ان تبعد عني ذلك الماضي الجميل والذكريات الاجمل، حاولت ان أصل الى ذلك البصيص المتضائل والبعيد ولا أعرف اذا كنت قد وفقت: اكتب لك عزيزتي القارئة واطلب منك ان وتحاولي انت أيضاً ان تقلمي صفحات ذاكرتك وتكتبي لهذه الصفحة عن ذكرياتك الرمضانية والعيد وكل المناسبات الشعبية في العراق، أقول هذا وأنا على يقين بان كل العراقيات يحملن في ذاكرتهن لمحات جميلة وغنية وكثيفة ولكن فقط بحاجة الى الاخلاص الى الورقة والقلم وضوء صغير في وقت هادي، ولكن في منتصف الليل او ساعات النهار الأولى حيث يعم الهدوء والسكينة ويبتكك التركيز بعيداً عن أمور المنزل والعمل ومتاهات الحياة الأخرى... والان فلنبدأ..

- كان عمري لا يزيد عن (١٠) سنوات، و كانت عائلتي تعيش في بيت كبير يضم أكثر من (٧) او (٨) عوائل تتوسط هذا البيت نخلة كبيرة مثمرة ولا أعرف كم عمرها من السنين وغالباً ما كان يشغلني هذا الموضوع، كيف تمكنوا من زراعة هذه النخلة داخل هذا البيت والبناء المتراص والمتصل ببعضه البعض؟ كنت دائماً أتوصل الى نتيجة واحدة انه أرض العراق المطاء وشمسها القوية التي تغذي هذه النخلة داخل هذا الفضاء في منطقتي الشعبية الجميلة / باب الشيخ / وتحديداً في بيت كان يسمى (حوش ملا علي) من هو هذا (ملا علي)؟ لا أحد يعرف مجرد تسمية توارثها الأجيال واستمرت عليه، في لحظة كتابتي هذه تمنيت ان أخط هناك ولو للحظات لأرى ماذا حل بهذا الحوش بعد ثلاثة او أربعة عقود من الزمن؟

- كان لرمضان أهمية خاصة للجميع وبالأخص للأطفال الذين كانوا يجدون فيه مناسبة جيدة للحصول على هدايا وطلويات وبالأخص قبل العيد وموسم الزيارات بين الأهل والأقارب والمعارف والذهاب الى العتبات المقدسة القريبة التي كنا نجد فيها فرصة للخروج من البيت واللهم واللعب مع باقي الأطفال من عمرنا، فرحاً كبيراً.

في أول يوم من أيام رمضان، أشد ما كان يسعدنا ويشد انتباهنا هو صوت (أبو السحور) او (المسحر) ولا أعرف مدى صحة هذه التسميتين، والذي كان يأتي طوال الشهر الكريم وفي وقت واحد متشابه كل صباح او فجر ليقول بصوته الرخيم وهو يديق بقوة على (علبة صفح فارغة) (تنكة) ... سحور، سحور، يا نايم وحد الدايم، وغيرها من العبارات التي تسمع على الاستيقاظ لتناول طعام السحور.

- كنا نجتمع على (صينية كبيرة) تضم الكثير من الخيرات والأكلات الخفيفة. كان أهم ما يشغل الجميع هو تناول الشاي الذي كان كما يقول الوالد رحمه الله (يغمّد الرأس)، لطول النهار وصيفه الحار جداً، كنت انتظر بشغف سماع صوت الوالد وهو يرتل بصوته الجهوري الشجي في ساعات الصباح الأولى آيات من القرآن الكريم وغالباً ما كان يجلس في فناء

صحة الثدي

لا تقتصر الاورام السرطانية على نوع واحد يصيب الجميع، فهناك ٢٠٠ نوع من الاورام السرطانية يختلف ظهور الواحد منها عن الآخر الشيء المشترك بين جميع هذه الاورام هو ظهورها بنفس الطريقة، وذلك يعتبر المظهر الرئيسي للخلية، تأخذ خلايا الجسم الطبيعية الايعاز من نواة الخلية، وفي بعض الاحيان لا يفهم الايعاز هذا بشكل صحيح مما يؤدي الى انتاج خلية غير طبيعية، وهذه الخلية بدورها تنقسم وتكون خليتين وأربعة وثمانية وهكذا. ان انقسام الخلية الطبيعية مبرمج بشكل دقيق ومتأن، ولكن انقسام الخلية الغير طبيعية غير مبرمج، وليس هناك حدا لانقسامها وتكاثرها. مجموعة الخلايا الغير طبيعية تسمى بالورم أو النمو البدائي ولكن ليس كل الاورام سرطانية، إذ أن هناك نوعان من الاورام (الأورام الحميدة والأورام الخبيثة).

الأورام الحميدة: هي ليست سرطانية، وعلاجها في أغلب الأحيان لا يتعدى عملية جراحية.

الأورام الخبيثة: وهي خطيرة وأحياناً مميتة، ويمكن أن تهاجم خلايا الأورام الخبيثة أعضاء الجسم القريبة منها وتعطل من عملها الطبيعي. يمكن خلايا الأورام الخبيثة أن تنفصل وتنتقل الى أعضاء أخرى عن طريق مجرى الدم وتكون تجمعات أخرى في أعضاء جديدة وبهذه الحالة تسمى بالنمو الثانوي، مما يؤدي الى صعوبة مكافحتها. بهذه المقدمة البسيطة للتعريف بمرض السرطان نكون قد وضعنا بأن الأورام ليست بنفس مستوى الخطورة عند الجميع، أكثر الأورام تبدأ بنفس الميكانيكية ولكن المسبب والنمو والانتشار يختلف من ورم الى آخر.

ما هي مسببات الأورام السرطانية؟

هذا السؤال يطرحه الكثيرون، ولكن الجواب الشافي لمسبباته ليس واضحاً، بل هناك بعض العوامل التي لها دور في تسبب مرض السرطان في بعض الأعضاء ومن تلك العوامل:

- التدخين (سرطان الرئة مثلاً).
- عامل الوراثة (أي إذا كان في العائلة).
- طبيعة المواد التي نأكلها أو طبيعة البيئة من حولنا.
- التعرض للإشعاعات وأشعة الشمس.
- الفيروسات، مثلاً الإصابة بسرطان عنق الرحم، والذي يمكن أن يكون بسبب الفيروس المنتقل عبر اللقا الجنسي. كما أن المصاب بمرض "الإيدز" يمكن أن يصاب بسرطان الكبد.

سرطان الثدي

من أهم وأكثر العوامل غريبة في سرطان الثدي هو عامل العمر. فيتقدم عمر المرأة يكون احتمال إصابتها بسرطان الثدي أكثر، ودور الهرمونات يكون من العوامل الأخرى المسببة لاحتمال الإصابة بهذا المرض. ومن العوامل الأخرى المسببة لسرطان الثدي هي الولادة المتأخرة، وكذلك النساء اللواتي لا يتجنن (العاقرة)، أو النساء اللواتي يبدأ الطمث عندهن مبكراً، أو ينقطع متأخراً، ومن العوامل والمسببات الأخرى عامل الوراثة، إضافة الى إذا كانت المرأة مصابة سابقاً بفردة أو مرض يتعلق بالثدي.

كيف يعالج سرطان الثدي

يتحدد نوع وكيفية العلاج على العوامل التالية:

العمر، نوعية الورم، مدى إنتشار الورم، حجم الورم. ويمكن أن تحل المشكلة في بداية المرض بعملية جراحية يليها العلاج بالإشعاع وذلك للتأكد من القضاء على الخلايا السرطانية المتبقية. أما بالنسبة للنساء اللواتي في عمر متقدم فيعطى لهن إضافة لهذا علاجاً هرمونياً مثل "التاموكسيفين". وبالنسبة للنساء الأقل سناً فيعالجن إضافة للعملية الجراحية بدواء مضاد للسرطان وهو العلاج الكيميائي والذي غالباً ما يثمر عن نتائج جيدة.

ماذا نعني بصحة الثدي

يعتبر تقدم وعي المرأة حول صحة ثديها، جزء من وعيها ومعرفة جسمها. والمسألة الهامة جداً هي معرفة شكل الثدي للمرأة نفسها في مختلف أوقات الشهر. لزيادة الوعي حول الثدي يجب ان تتعلم المرأة كيفية فحصه بنفسها.

النساء قبل انقطاع الطمث

الشعور بالثدي الطبيعي يختلف من وقت لآخر خلال الشهر. وتكون أنسجة

لفتترات حياة الإنسان أحكامها وأتاعاها وكلنا يمر بهذه المراحل ولا تميز السنوات واحداً عن الآخر، انه نداء جسم المرأة للراحة في منتصف العمر وليس (سن اليأس) كما جرت تسميته من قبل الرجل في الأوساط الشرقية. فانقطاع الطمث ليست مشكلة صحية، وليست نهاية لحياة المرأة الطبيعية، ولكن بالعكس في هذه المرحلة تبدأ حياة المرأة بالزهو والاستقرار والتخلص من مهام أنجاب الأطفال. حيث تتوقف المرأة في هذه المرحلة، من إنتاج البيوض وكذلك أنتاج هرمون الأيستروجين، وبدوره تبدأ تغيرات بطيئة في أعضاء أخرى من جسم المرأة.

الأعراض التي ممكن أن تتعرض لها المرأة في فترة انقطاع الطمث:

- ١ - التعرق الليلي، ٢ - حرارة الجسم الزائدة (البوخة)، ٣ - انقطاع الطمث، ٤ - الشعور بالتعب، ٥ - التحسس الزائد، ٦ - المهبل يصبح جافاً ويتقلص بنسبة بسيطة ويكون معرضاً للإكتهابات بشكل أسهل. ٧ - الكآبة، ٨ - المزاج المتقلب، ٩ - النوم المتقطع، ١٠ - مشاكل الجهاز البولي، ١١ - قلة الرغبة على المعاشية الجنسية عند البعض، ١٢ - الجلد والصدر يصبح أرق، جاف وأقل أنشداداً. ١٣ - العظام تصبح أكثر هشاشة ومعرضة للأعوجاج. ١٤ - الشعر يصبح أخف وأرفع، ١٥ - ظهور بعض الشعر على الوجه، ١٦ - الشعور بحالة نسيان في بعض الأحيان، ١٧ - خفقان في القلب، ١٨ - ارتفاع الضغط عند البعض.

١١ - تواجد الحصوة في المرارة.

علاج أعراض انقطاع الطمث بدون أدوية:

- * عزيزتي المرأة حاولي ان تغيري من نمط وطبيعة حياتك (أجعلها أكثر نشاطاً وحيوية).
- * حاولي التقليل من الضغوط النفسية.
- * وضع خطة للذواء الصحي (غذاء غني بفيتامين D والكالسيوم).
- * ممارسة نوعين من الرياضة واحدة تتعلق بالتححرر من الضغوط النفسية والهدوء والثانية بالحفاظ على الوزن والعظام الصحية كالشي مثلاً.
- * المساج الدوري.
- * الأبر الصينية.
- * اليوغا (Yoga).
- * الأعشاب الصينية والأعشاب الغريبة.
- * الامتناع عن شرب الشاي والقهوة والكحوليات.
- * الامتناع عن التدخين لأن التدخين يجعل من حدوث انقطاع الطمث ويرفع من خطورة الإصابة بالآيستروجين (اعوجاج العظام وضعفها).
- * أستعمال فيتامين E يساعد على خفض أعراض التعرق الليلي والبوخة وأخذ هذا الفيتامين يجب أن يكون مع فيتامين C المتواجد في الفواكه الحمضية. عادة فيتامين E يحتاج الى ٣-٤ أسابيع للتأثير على الأعراض ويجب أن يؤخذ تدريجياً وبمراقبة الطبيب ويؤخذ بعد ثلاثة أشهر من أستعماله استراحة لمدة شهر.
- * ممكن استعمال KY Gel لترطيب المهبل.

٦ - يحافظ على القلب سليماً اذا أستعمل لمدة طويلة.

الأعراض السلبية للعلاج الهرموني

- * رجوع الطمث.
- * احتمال بسيط جداً لسرطان الثدي.
- * أما بالنسبة لاستعمال الأيستروجين فالأعراض السلبية:
- الصدر قد يصبح مؤلماً عند المس وكبير بعض الشيء،
- وجع في الأرجل،
- الشعور بالغثاين،
- أو جاع في الرأس،
- انتفاخ في البطن،
- وبالنسبة للبروجسترون:
- ألم عند أسفل البطن،
- ألم في الظهر،
- الكآبة في بعض الأحيان.

يجب عدم استعمال العلاج الهرموني عند الإصابة بالأمراض التالية:

- ١ - المصابين بأمراض الدم وبالأخص تخثر الدم.
- ٢ - عند الإصابة بالجلطة الدماغية أو القلبية.
- ٣ - أمراض الضغط العالي.
- ٤ - لا يعطى للنساء المدخنات بشراهة.
- ٥ - النساء المصابات بسرطان الثدي او الرحم.
- ٦ - لحالات تليف الرحم.
- ٧ - للمصابين بأمراض الكبد.
- ٨ - للمصابين بأنسو ميتروبيوز أي (انتقال أنسجة بطانة الرحم الى أغشية البطن الداخلية).
- ٩ - وجود عقد في الثدي.
- ١٠ - حدوث نزيف غير واضح السبب من الرحم.

سن اليأس (متوسط العمر) وأهمية العلاج الهرموني:

بقلم: الدكتورة شذى جعفر
عن المحاضرة التي ألقاها في المنتدى بتاريخ ١٤/١١/٢٠٠٠

ليس بالضرورة ان تتعرض كل امرأة لهذه الأعراض والتي تتباين في ظهورها حسب صحة المرأة أو نشاطها أو العوامل الوراثية وغيرها من العوامل الحياتية الأخرى التي تساعد المرأة على التقليل من هذه الأعراض.

العلاج الهرموني (HRT)

العلاج الهرموني هو علاج مصمم لرفع مستوى هرمون الأيستروجين الطبيعي في الجسم أما البروجسترون فيضاف الى العلاج للحفاظ على بطانة الرحم الداخلية.

بأي صورة تستطيعين استعمال الهرمون؟

- ١ - الحبوب،
- ٢ - اللصقة،
- ٣ - زراعة تحت الجلد،
- ٤ - مرهم (GEL) (يجري مسحه على الجلد)، ٥ - كريم خاص بالمهبل،
- ٦ - كويل داخل الرحم يحمل كمية صغيرة من البروجسترون.

بعض النصائح حول استعمال

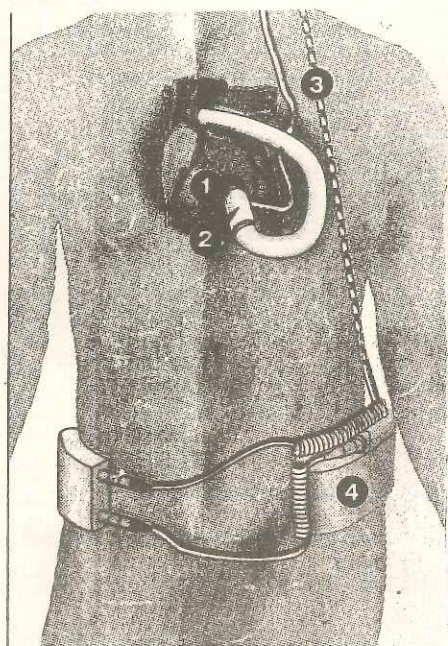
العلاج الهرموني

- * يفضل البدء باستعمال العلاج عند توقف الطمث بشكل نهائي
- * الأفضل ان يؤخذ الهرمون لمدة طويلة وذلك للحفاظ على عظامك وأبعادك عن مشاكل القلب.
- * اذا تعرضت لتأثيرات سلبية جانبية من العلاج حاولي ان تراجعى الطبيب لتغيير كمية الدواء ونوعه.
- * ان كان في عائلتك من تعرض لأمراض القلب او العظام فيمكن التفكير باستعمال العلاج فوراً بعد انقطاع الطمث.

* هناك دراسات كثيرة تشير الى ان هرمون الأيستروجين له تأثير مهم في الحفاظ على خلايا المخ حيوية وصحية، لذا يؤثر العلاج الهرموني إيجابياً على الابتعاد عن المشاكل العمرية الناجمة ومنها النسيان.

فوائد العلاج الهرموني:

- ١ - يوقف الحرارة الزائدة والتعرق الليلي.
- ٢ - يحافظ على رطوبة المهبل ومطاطيته.
- ٣ - تشعر المرأة بارتياح وعدم التوتر.
- ٤ - يحافظ على العظام من الأعوجاج وخفة الكثافة.
- ٥ - مفيد جداً للنساء اللواتي فقدن مبايضهن.



أول بريطاني يعيش بمضخة قلب

يعتبر بيتر هوتون (Peter Houghton) أول بريطاني يعيش بفضل قلب يعمل بمضخة صغيرة. المضخة بحجم قلبية القناني (Bottle Cork) تعمل ببطاريات. تزرع المضخة داخل تجويف القلب وتتصل بالبطاريات التي يحملها المريض بواسطة سلك كهربائي يخرج من تجويف الجسم خلف الرقبة. تطوع بيتر للعملية بعد ان ضعف قلبه ولم يعد يقوى على ضخ كمية كافية من الدم، وأجريت له العملية في مستشفى جون راندكليف باكسفورد. هذه هي المرة الأولى التي تزرع المضخة جاركيفك ٢٠٠٠ ومن المقرر ان تجرى ٤ عمليات أخرى في القريب العاجل. الجراح الذي أجرى العملية، س. وستابي أعرب عن سروره لنجاح العملية وبيّن أفضلية المضخة على الحلول الأخرى مثل الزرع. خرج بيتر من المستشفى ٦ أسابيع بعد العملية، وتحسنت صحته كثيراً وهو الآن يمشي مسافة مليون يومياً ومع ذلك يسعى لان يبقى بعيداً عن الأجهاد. البطاريات التي تشغل المضخة صغيرة الحجم، ويحمل المريض بطاريات أخرى احتياطاً:

- ١ - الجهاز الضئيل الحجم، لا يزيد عن حجم قلبية القناني، تزرع في تجويف القلب.
- ٢ - المضخة تدفع الدم بمعدل ٦ لترات في الدقيقة لانحاء الجسم.
- ٣ - السلك الكهربائي الذي يوصل الجهاز بالبطارية يمر داخل الجسم حتى خلف الرقبة ثم يمر خلف ظهر المريض الى البطارية التي يحملها المريض.
- ٤ - البطارية قابلة لإعادة الشحن، يحملها المريض على جانبه ويجب استبدالها كل ٨ ساعات.

سنة الألفية ومركز الإرشاد الصحي في المنتدى العراقي

تكللت جهود المركز الصحي بالتركيز على أمور شتى تخص صحة الجالية وبالأخص صحة المرأة. من أهم أهداف المركز الصحي هو التركيز على الوعي الصحي وزيادة المعرفة في مختلف المجالات الصحية وذلك للحفاظ على الصحة الشخصية وصحة من يعيش معكم. وبالرغم من جعل هذه اللقاءات لقاءات ودية وتوفير دفع بطاقة النقل والغذاء وكذلك السماح بتواجد الأطفال مع أمهاتهم لم يكن الحضور كبيراً على الرغم من الجالية العراقية الكبيرة في لندن.

عزيزتي المرأة القضية الأساسية التي ترتبها من هذه اللقاءات هو الخروج من البيت ومهامه، التعرف على نساء أخريات، الحصول على معلومات غنية تفيدك بالحياة اليومية، التواصل مع نشاطات المنتدى العراقي في المجال الصحي. فوجود هذه النشاطات جاء نتيجة لرغبة من الجالية ومن شعورنا بضرورة الارتقاء بمستوى الوعي الصحي وبالأخص مايتعلق بالقضايا الصحية العامة التي عند الحدوث ممكن التعامل معها بشكل منطقي.

لقد جرت لقاءات سنة الألفية حول المواضيع التالية:

- صحة الطفل واللقاحات المستوجبة/ ألقاها الدكتور عبد الجليل البرزنجي
- التمارين الرياضية والنظام الغذائي الصحي/ ألقته مدربة مختصة في المجال أنيتا
- المشاكل النفسية الشائعة بين النساء في بريطانيا/ جرت مع الباحثة الاجتماعية المختصة لطيفة
- يوم توعية حول الأمراض السرطانية/ ألقوها مختصين من صندوق داياتا الخيري
- حوار حول الأمراض الجنسية الشائعة/ ألقته موظفة من بلدية الصحة في ويستمنستر أميرة
- صحة المرأة بعد سن ٣٥ كل مايتعلق بهذا السن من أهمية الغذاء الصحي والعلاج الهرموني وغيره/ ألقته الدكتورة شذا جعفر

أن حضوركم لهذه الفعاليات ونشاطكم في مناقشتها وأغانينا بأرائكم لتطويرها هو الدافع الأساسي الذي يشجعنا على الاستمرار بها، ووجود المركز الصحي هو لخدمة الجالية وسماع مشاكلهم. وبطلب من المشاركين في الدراسة الصحية في المنتدى جرى إخراج مجموعة جديدة كبيرة من المنشورات الصحية التي تقدم للقارئ باللغة العربية ملخص لبعض الأمراض وكيفية التعامل معها. فعلى الراغبين لاقتناء نسخهم ممكن الاستفسار من المنتدى، وأن كان هناك أي استفسار حول أي مرض أو دواء ممكن الاتصال بالمنتدى للتعرف أكثر أو بشكل أكثر مفصل حول الموضوع.

سيعلم أيام البرنامج الصحي القادم في الأعداد القادمة من الجريدة وسيضمن البرنامج تمارين رياضية وتوعية صحية في مختلف المجالات. إذا أرتأت عزيزي القارئ بتقديم أي اقتراحات فتفضل بالاتصال بالمنتدى والحديث مع أحد موظفين الصحة.

الفعالية القادمة: حول تنظيم الأسرة

المكان: المنتدى العراقي مانديلي روم
الزمان: الأربعاء ٢٠٠١/١/٢٤
الساعة: من ١١ صباحاً ولغاية ٢ ظهراً
الدعوة: للنساء فقط

تدفع بطائق النقل وتوفر وجبة غداء خفيفة

صحة الثدي

تتمة ص ١١

تكوين الحليب نشطة قبل موعد الطمث، عندها تشعر المرأة ثديها مؤلم عند اللمس ومتكتل بالأخص قرب المنطقة تحت الإبط.

بعد استئصال الرحم

يتكرر نفس الشعور الطبيعي بالثدي عند عدم وجود الرحم وذلك لحين مجيء وقت انقطاع الطمث الطبيعي مع العمر، ويحدث ذلك حتى في حالة عدم وجود الرحم. بعد انقطاع الطمث الطبيعي (سن اليأس): يتوقف النشاط في أنسجة الثدي المسؤولة عن إنتاج الحليب بشكل نهائي، ويكون الصدر الطبيعي ناعم اللمس، أقل صلابة، ويصبح أصغر حجماً ولا يوجد شعور للكثل فيه.

التغيرات التي يجب مراعاتها والإنتباه عليها:

- تغير في شكل أو حجم أي من الثديين.
- رم أو تكتل غير معتاد في الثدي أو الإبط.
- تجعد، ترصع أو تدية في جلد الثدي. - خشونة في جلد الثدي (يكون مشابهاً للمس قشرة البرتقال).
- انكماش وتقلص الحلمة أو تغير في اتجاهها.
- نزيف أو إفراز من الحلمة.
- طفق أو تهيج حول الحلمة.
- لم غير عادي وقلق أو عدم راحة مستمر لعدة أيام أو أكثر.

كيفية مراقبة مظهر الثدي وفحصه

- راقبي مظهر الثديين في المرأة باستمرار وذلك لاكتشاف أي تغير قد يطرأ عليهما.
- ضعي يديك على جانبي جسمك.

الى نساءنا العزيزات

الكثير ممنكن على علم بنشاطات المركز الصحي في المنتدى العراقي التي صبت بالأساس في مجال صحة المرأة، واللقاء الأخير كان حول المشاكل النفسية التي تعاني منها المرأة في الغربية وكيفية التغلب على شعور الوحدة ومشاكل الكآبة والضيق النفسي التي يمر بها الكثير لأسباب شتى ومختلفة. كما جرى في نفس الندوة التطرق حول أهمية «الكاونسلنج» (Counselling) وذلك من قبل مختصة في هذا المجال.

وأدناه بعض العناوين لجهات توفر هذا النوع من العلاج النفسي باللغة العربية.

عزيزتي المرأة هذه النشاطات موجهة لك لتحسين الصحة البدنية والنفسية لذا نرجو ممنكن الحضور والمشاركة الفعالة.

العناوين كالتالي:

الأول: Bayswater Families Centre
14-18 Newton Road
London W2 5LT.
Tel: 020-7221 3290

الثاني: Refugee Support Services
4 Southerland Avenue
London W9 2HQ
Tel: 020-7289 8416/8675
Fax: 0207289 8413

الثالث: Refugee Support Centre
47 South Lambeth Road
London SW8
Tel: 020-7 820 3606

حقائق عن الثدي

- ١- الثدي يحتوي على ١٥-١٠ غدة مسؤولة عن إنتاج الحليب. هذه الغدد متصلة ببعضها كعنقود العنب ويفتح الأنبوب الرئيسي في الحلمة. هذه الغدد محاطة بطبقات شحمية والتي بالأساس تكون المظهر الخارجي للثدي.
- ٢- ألم الصدر يسمى ماستالغيا (Mastalgia). أما التهاب الصدري فيسمى ماستيتيس (Mastitis). وعادة يكون نتيجة للتلوث أو اختلال الهرمونات ويحدث هذا عادة عند الحمل أو الرضاعة. ويمكن ان يحدث هذا عند النساء المدخنات كذلك وأن لم يعالج ممكن ان يتحول الى خراج.
- ٣- الحمل ممكن ان يوقف الألم الشهرية الدورية في الثدي بسبب توقف الدورة ولكن هناك احتمال ظهور ألم جديدة بسبب تضخم الثدي في فترة الحمل وبسبب الرضاعة عند الولادة.
- ٤- حبوب منع الحمل ممكن ان تقلل من ألم الثدي ولكنها ليس بالضرورة تفيد الجميع.

٥- المشاكل التي ممكن ان يعاني منها الثدي مثلاً أكزمية في الحلمة والتي ممكن ان تعالج بكريم مرطب او كريم هرموني، الزوائد والفراج ممكن ان يزال جراحياً، انسداد الأنابيب الداخلية ممكن ان يؤدي الى تورم الثدي وكذلك يصبح الثدي حار عند اللمس وأحمر اللون وتتسحب الحلمة الى الداخل ويعالج الطبيب هذه الحالة بعدة طرق منها المضاد الحيوي.

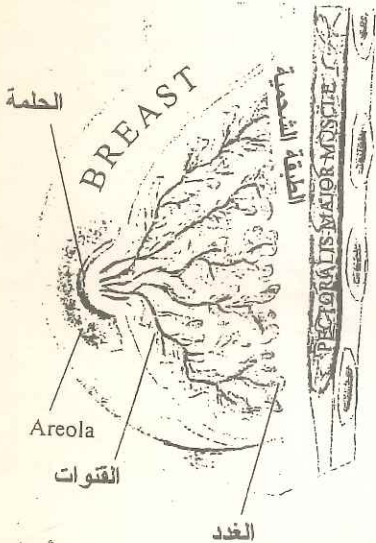
٦- تصاب بعض النساء الشبابات بتليفات غير خبيثة داخل الثدي وتكثر في بعض الأحيان عند الحمل وتخف تدريجياً بدون علاج.

٧- الأكياس المائية في الثدي ممكن ان تكون أكثر من واحدة وعادة يكثر ظهورها عند النساء بعد سن الأربعين وممكن ان تختفي هذه الأكياس بشكل طبيعي او بمساعدة الطبيب الذي بدوره يفرغ السائل بواسطة أبرة خاصة لهذا الغرض.

٨- واحدة من ١٢ امرأة في بريطانيا تصاب بسرطان الثدي وعادة تتعرض المرأة لهذا بعد انقطاع الطمث. أما خطورة الإصابة قبل أنقطاع الطمث فهي بنسبة أقل من واحد بالمئة. وعادة احتمال المرض والعلاج منه يكون أفضل بكثير اذا اكتشف في البداية.

٩- النساء اللواتي يستعملن العلاج الهرموني لمدة عشر سنوات يزداد احتمال إصابتهن بسرطان الثدي ولكن المرض يكون أقل شدة.

١٠- سرطان الثدي يمكن ان ينتقل كمرض وراثي.



أعداد: د. شذى جعفر

Shortage of Skills in Europe: Fortress Europe Confronts the Unthinkable

(The Guardian) October 30 2000

A huge decision is confronting Europe. If living standards are not to fall, EU countries may have to allow a 60-fold rise in immigration, feeding rightwing protests and causing additional damage to the region's fragile race relations. This is the considered view of demographic experts as they examine the reality of Europe's ageing population. Since parents are having fewer children and the old are living longer, the size of the economically active workforce supporting those over 65 is falling dramatically.

Who will keep the economy running and look after the growing army of the elderly? One option is to raise the retirement age to 75, but most people do not want to work longer. A more feasible plan is to accept more immigrants. But while this is beginning to happen, no EU government seems willing to admit that it is part of a historic new trend.

This summer Germany dropped its long-standing barriers to immigration to take in computer programmers from developing countries. It described the decision as temporary. Britain, where nearly a third of doctors are foreign-born, has radically relaxed its immigration rules to make it easier for skilled people to come from outside the EU.

There was no public announcement. To describe the choice for Europe as "grey power or black power" may be exaggerating. But even with the EU's enlargement to eastern Europe, the biggest source of potential immigration is the third world, mainly Africa and Asia.

Affluent

Mediterranean countries which used to send migrants northwards have become affluent enough to keep their own people. Hundreds of young Portuguese used to work in Paris as concierges but their children are going back to a booming Portugal. Spain has ceased to be a labour exporter, partly because of a sharp fall in its birth rate. "In one generation we have gone from being a society in which families of eight or even 12 children were not unusual to one in which childless couples are common, or people think long and hard about having a second child", said a Madrid sociologist, Victor Perez Diaz.

Immigration from developing countries has already produced social tension in most European states and tabloid headlines about a "flood" of foreigners.

It is not just a matter of skinheads murdering foreigners in Germany or beating up Asian bus conductors in Britain. Cardinal Giacomo Biffi of Bologna recently shocked Italians by calling for immigration to be restricted to Roman Catholics to save "the nation's identity", pointing out that Muslims had "different food, festivals and family morals".

Yet behind the racist sensationalism there are serious issues. Has the public been given a chance to debate the situation, or has it been foisted on them by politicians afraid to discuss the pros and cons? The rise of ultra-rightwing parties in many states appears to be caused not just by immigration but by a sense that the establishment has not been honest.

The cautious effort to reopen the debate was sparked by a UN population division study this year. It found that by 2050 a quarter of Britain's population would be over 65.

The figures were similar for France and Germany, and in Italy it will be a third.

In most European countries there has been a sharp decline in the potential support ratio (PSR), defined as the ratio of the population aged between 15 and 64 to that aged 65 and over. In Britain it was 6.24 people of working age to every pensioner in 1950 and had fallen to 4.08 this year. Assuming zero immigration after 1995, it would be 2.36 workers to every pensioner by 2050.

In Italy there were almost eight people of working age for every pensioner in 1950 but fewer than four today. By 2050, with no immigration, the ratio will be down to 1.52. Italy has moved faster than almost any other EU country from a norm where couples often had eight or nine children to one where many couples have one child or remain childless.

There is little chance that European birth rates will rise, so the UN made a number of projections about how to deal with the "demographic deficit". It calculated how many immigrants would be needed to maintain the size of the working-age population (15 to 64 years) at the same level in 2050 as it is today.

For Britain it found that an annual intake of 125,000 immigrants would be needed until 2050. This is almost double the average of 73,000 migrants a year from 1990 to 1998.

To maintain the current PSR until 2050, Britain would need a net immigration total of more than 1m migrants a year. If this happened the overall population would reach 136m by the mid-century, of whom 80m, or roughly 59%, would be post-1995 migrants or their descendants.

For Germany, 3.4m migrants would be needed every year to keep the workforce in the same proportion to the elderly as it is today. By 2050, 80% of the population would be foreigners or their descendants.

Controversial

No wonder that when European home affairs ministers discussed the issue of "replacement migration" for the first time this summer, it sparked fierce controversy. Jean-Pierre Chevènement, the then French interior minister, denounced it as an employers' tool to try to depress wages. If it were to happen, Europe should understand the implications and be prepared to become a racially hybrid society. "Public opinion must be told clearly that Europe, a land of immigration, will become a place where cross-fertilisation occurs," said a document prepared by the French presidency. "Public opinion needs to be enlightened and convinced."

Mr Chevènement favoured bringing in seasonal workers temporarily through contracts with their home governments which would require them to go back after a fixed period. But the immigrants who are needed in most of Europe are those with skills, and they will not come without the prospect of citizenship.

European governments may have to move to a quota system, like the US or Canada, which would favour skilled people from different countries, or set "points" for migrants depending on their qualifications or whether they have family links with earlier immigrants.

Another solution is to get people to

longer. For Britain to retain the same PSR as it has today would mean lifting the retirement age to 72. In practice, most countries are likely to use a mixture of approaches, by opening the door to migration, changing the pensions system, and encouraging those who want to stay at work after 65.

As Antonio Vitorino, the EU's dynamic Portuguese commissioner for justice and home affairs, told European ministers this summer, fortress Europe cannot go on. "The policy of zero immigration of the last quarter-century is no longer feasible."

Germany says welcome, but for how long?

The Guardian, October 31 2000

Destinies can be shaped in unlikely ways. The chain of events that led 24-year-old Vivek Bhardwaj to a converted factory in east Berlin is more ironic than most. As he was studying for his finals at the Punjab Technical University earlier this year, a politician 4,000 miles away in the Rhineland was looking for a way to boost his regional election campaign. Jürgen Rüttgers of the Christian Democrat Union attacked the centre-left German government's plan to import up to 20,000 computer experts from the developing world. Germany, he said, needed better education, not more immigrants. Someone with an ear for a rhyme summed up his approach as *Kinder statt Inder* (Children not Indians).

A Berlin start-up, Datango, which was opening a jobs page on its website, seized on the controversy with its own jokey slogan: *Sind Sie Inder?* (Are you an Indian?). A T-shirt with the slogan and the web address of Datango's jobs page appeared at an IT exhibition and up in the pages of the *Times of India*.

The arrival in Germany of Mr Bhardwaj and thousands like him has sparked an explosive debate that touches on labour needs, educational failure and race.

Tighter controls

The Christian Democrats are debating whether to follow Mr Rüttgers' lead and make an anti-immigration stance the focus of their 2002 general election campaign. Yesterday two conservative parliamentary leaders vowed to follow his example and press ahead with plans to seek tighter immigration controls, despite warnings that they are playing with fire.

Fredrich Merz and Michael Glos said there was widespread concern about uncontrolled immigration.

"It's not an issue that is being artificially whipped up for an election campaign," said Mr Glos, parliamentary floor leader of the Bavarian Christian Social Union. "It's a topic that the public is concerned about and it has to be resolved. Declaring it taboo is the same as saying, 'The public is too dumb for this.'"

The launch of the scheme that attracted Mr Bhardwaj to Germany has made the choice more difficult than it would have been a few months ago: it has inverted the terms of a debate in which the right have traditionally enjoyed a natural advantage.

"In the past we always discussed immigration in terms of how we could avoid bringing people into Germany," Thomas Mücke, spokesman for IBM Deutschland, said. "Now, we're talking about the opposite."

His own company's support for the scheme highlights another important novelty: that in this debate the right cannot count on support from its natural allies in

business. Indeed, the government's plan grew out of a dinner for IT company bosses in February given by the chancellor, Gerhard Schröder.

It lets computer experts live and work in Germany for up to five years provided they have either a university degree or the offer of a job paying more than DM100,000 (about £30,000) a year. The press dubbed it the "green card" scheme.

Hans Mader, the official in charge, said that in its first 10 weeks of operation, 2,261 people had been placed: to some a disappointing result. But, Mr Mücke, said, scheme and the debate should not be confused. "The number of Germans applying for courses in engineering sciences and IT has doubled since it began. It has become obvious to the public that there is a gap in their economy."

But behind the green card plan looms the question of whether Germany, like other European states, needs to import not thousands but millions of workers. Could Germany cope without an outburst of xenophobic resentment?

Mr Bhardwaj's first impression of Berlin was overwhelmingly positive. But he has been in Germany only a short time. Jarnail and Ramona Singh have different experiences to recount. They, too, live in Berlin, having fled from the eastern town of Meerane, where they ran a restaurant. On September 30, after a dispute with their neighbours, their premises were stormed by a howling drunken mob.

Racism and racist violence are scarcely unique to Germany, but there are several reasons why Germany is likely to find the transition to a multi-ethnic society more difficult than other western European countries.

While the level of racial violence in the west is comparable with that elsewhere in western Europe, in eastern Germany it is four times the level of that in Britain, according to conservative official estimates.

In Germany there is an exceptionally close link in the public mind between nationality and ethnicity. Only this year have those born in Germany gained the automatic right to become Germans if their parents were born elsewhere. To most other Germans the 7m who belong to ethnic minorities are *Ausländer* (foreigners). For decades the main parties insisted that Germany was "not a country of immigration". The foreigners who arrived as cheap labour were not immigrants but *Gastarbeiter* (guest workers). And, like guests, they were expected to leave when no longer welcome.

The green card initiative has undoubtedly helped to change perceptions. It has made the point that immigrants are a boon, not a burden. At the same time it is helping to sustain the old myth that one day, if circumstances change, the foreigners may all go home and leave Germany to the Germans. The green cardholders, with their five-year work permits, are ultimately modern hi-tech guest workers.

**I C A
IRAQI
COMMUNITY
ASSOCIATION**
PALINGSWICK HOUSE,
241 KING STREET,
HAMMERSMITH,
LONDON
W6 9LP
TEL: 0207-741 5491
FAX: 0207-748 9010

An Iraqi Real-Life Story..

Good Comes from an Intent and Bad from Another/..

I was fond of the marshes in the south - an area of some 8000 sq.km. of serenely flowing water fed by the great rivers of Tigris and Euphrates. It is the homeland of Arabs said to be of Sumerian descent living on them together with their cattle. In springtime you look at a carpet of flowers extending far and wide as far as you can see floating on the surface. The people of the marshes are beautiful, industrious and have nice singing voices.

Years ago, I was once driving in a muddy side-road on a rainy day in the countryside looking to locate the nearby famous marshes; and suddenly I came up to a cliff where I had to stop. I got out of the car and looked around. There, towards the horizon in front of my eyes extended yellowish alluvial surface of water with the stream of the Tigris widely splitting the vastness of the marshes under the cloudy sky. Winter wind moved the waves with small fishing boats scattered around dancing over them on both sides - letting some of them creep along to slap the bank of the little clay cliff below me.

An elderly peasant appeared on the left of the lonely road. He was tilling the soil nearby pushing the blade of his spade deep down with his bare hands and bare feet. The end of his flowing, white, mud-stained gown was tucked into his cord belt, and on the cold morning he looked like wearing nothing underneath. As the road ended

there, I realized that this was the end of my little narrow trip, and that as usual I was looking for a host amongst the tribes. I loved to wander about amongst them ever since my early days as a boy accompanying my late father the mulla (clergyman). He loved them and chose my mother from among them, and just like him I kept roving the width and length of the country-side looking for their company. I enjoyed their simple, wholehearted hospitality and listening to their eloquent, witty, laconic style of expression, and how they often used to talk amongst themselves with endless tales embellished with proverbs they told each other.

Here is a host, I thought to myself. I drew nearer to him and fervently bade him Good Morning in the native way:

- "Salamun Aleykum," I said.

- "And-Peace-Be-Upon-You, Mhefoodh", he returned the greeting in kind, obviously taking me for an elite functionary on a tour of inspection. "You see! I am tilling the road, Your Excellency," all at once he thundered with a grim smile and sad tone in his voice, and added "To Abu Mohammed you gave the fertile land, and to us the very road to till!" Then he pulled his two feet out of the mud one after the other, came near the bank and pointed to a slain pig thrown in it. "Look! In your days we are living on pigs, Mhefoodh," he passionately protested *.

I felt I was rendered mute, but kept all eyes and ears. Then he turned back and pointed to a village in the background the top of whose reed houses hardly appeared on the foggy horizon. "Come and see our village some day, Mhefoodh; you would hardly find one kilogramme of flour with us up there. Isn't that just because our folk didn't bow to your straw-man, God-willing, your-age-be-long, Mhefoodh?!" Then he put one hand over the other on top of his spade and in a calm, deep, low voice, he launched these words towards me: 'Good is an intent, and evil is another, and you have but ill intents, Mhefoodh!'

No sooner had the elder uttered these stunning words than two men appeared from nowhere behind me, and with abrupt 'Salam' one of them turned to me and said: "How do you know this mad man, Hajji?!" I glanced at their faces and recognized the familiar countenances of 'security' bobbies. Then I turned to the old peasant with a bewildered question mark on my face, and saw how he gave me back a similar look on his. He tried to come a step or two forwards, but was pushed back by the other cop. My unspoken message to him then was: Look what sort of a Mhefoodh (his excellency) you were talking to, O my 'failing host'?

Hussain Al-Amily

* Apparently by selling the pork to some travellers on nearby motorways.

The British monthly "Red Pepper" interviewed the poet Saadi Youssef in October during which he answered several questions about his life and views. Red Pepper also published extracts from his poem America, America.

Saadi Youssef
"Red Pepper-ed"!

naturalbornrebel

Saadi Youssef is a prominent Iraqi poet who has won recognition across the Arab world. Being denied his basic rights in his own homeland, Iraq, he's been living abroad since 1979 (the year Saddam Hussein seized power). Youssef has been to England recently and in a short interview I asked him the following questions:

Do you consider yourself a rebel? I see myself as a revolutionary rather than a rebel. I revolt against injustice in this world generally, and in my country particularly.

What made you get involved in politics? The first political book I read, when I was about eight or nine years old, was about Tito, the Yugoslav leader, during the resistance period against the Nazis. When I was about 14 years old I took an active role in a local demonstration against the Portsmouth Treaty [which effectively subjugated decision-making in Iraq to Great Britain's dictate] in 1948. On that day I was reciting a poem from an Iraqi national poet, and since then my involvement in politics never stopped!

How did you come to choose the Iraqi Communist Party? We were living in a village outside Basra and many local workers used to spend the night in the village on their way to Kuwait working in British petroleum companies and most of them were active in organising trade unions and defending workers' rights. I used to spend the nights listening to their stories and their struggle against oppressive bosses and laws. Some of them were very close to the Iraqi Communist Party or known to be close to ICP.

How do you see the world? America is the source of all evils! In the past ten years, there were more wars than ever before and you can see how America is behaving as the only superpower. One would expect to see more moral responsibility towards poorer nations, not, alas, selling arms and waging wars.

Here is an extract from the poem 'America, America'

'I, too, love jeans and jazz and Treasure Island and John Silver's parrot and the terraces of New Orleans,
I love Mark Twain and the Mississippi steamboats and Abraham Lincoln's dogs,
I love the fields of wheat and corn and the smell of Virginia tobacco
But I am not American. Is that enough for the Stealth pilot to turn me back to the stone ages?
I need neither oil, nor America herself, neither the elephant nor the donkey.
Leave me alone, pilot, leave my house roofed with palm fronds and this wooden bridge.
I need the village not New York.
Why did you come to me from your Nevada desert, soldier armed to the teeth?
Pigs don't forage here. I only have these water buffaloes lazily chewing on water lilies.
Leave me alone soldier.
Leave me with my floating reed hut and my fishing spear.
Leave me with my migrating birds and the green plumes.
Take your iron birds and your tomahawk missiles. I am not your foe.
I am the one who wades up to the knees in rice paddies.
Leave me alone to my curse.
I don't need your day of doom.'



AMERICA, AMERICA

Saadi Youssef

God Save America
My home, sweet home

The French general who raised his tri-color over Naqrat Suleiman where I was a prisoner thirty years ago.. in the middle of that U-turn that split the back of the Iraqi army, the general who loved St. Emilion wines called Naqrat Suleiman a fort.. Of the surface of the earth, generals know only two dimensions: Whatever rises is a fort whatever spreads is a battlefield. How ignorant the general was! But Liberation was better versed in topography. The Iraqi boy who conquered her front page sat carbonized behind a steering wheel on the Kuwait Safwan highway while television cameras (the booty of the defeated and their identity) were safe in the truck like a storefront on Rivoli street.

The neutron bomb is highly intelligent, it distinguishes between an "I" and an "Idnentity."

God Save America
My home, sweet home!
BLUES

How long must I walk to Sacramento
How long must I walk to Sacramento
How long must I walk to reach my home
How long must I walk to reach my girl
How long must I walk to Sacramento
For two days, no boat has sailed this stream
two days, two days, two days
Honey, how can I ride?

I know this stream

La L La La L La

La L La La L La

A stranger gets scared

Don't fear dear horse

Don't fear the wolves of the wild

Don't fear for the land is my land

La L La La L La

La L La La L La

A stranger gets scared

God Save America

My home, sweet home!

I too love jeans and jazz and Treasure Island and

John Silver's parrot and the terraces of New Orleans

I love Mark Twain and the Mississippi steamboats and

Abraham Lincoln's dogs

I love the fields of wheat and corn and the smell of

Virginia tobacco

but I am not American. Is that enough for the Phantom

pilot to turn me back to the

stone ages!

I need neither oil, nor American herself, neither the

elephant nor the donkey.

Leave me, pilot, leave my house roofed with palm

fronds and this wooden bridge.

I need neither your Golden Gate nor skyscrapers.

I need the village not New York.

Why did you come to me from your Nevada desert,

soldier armed to the teeth?

Why did you come all the way to distant Barsa

where fish used to swim by our

doorsteps.

Pigs do not forage here. I only have these water

buffaloes lazily chewing on water lilies.

Leave me alone soldier soldier.

Leave me my floating cane hut and my fishing spear.

Leave me my migrating birds and the green plumes.

Take your roaring iron birds and your tomahawk

missiles. I am not your foe.

I am the one who wades up to the knees in rice pad-

dies.

Leave me to my curse.

I do not need your day of doom.

God Save America

My home, sweet home.



Results to be Proud of

Keeping up to its traditions, ICA held its annual ceremony for presenting awards and certificates to the students of A-Level exams in Arabic language on 10th November at Mandella Hall.

Attended by some of the students and their parents, Mr A Tawfik welcomed the audience and confirmed the ICA commitment to maintain its quality services particularly to our students. The results are a source of pride to all those who work at ICA, he said. Mr Tawfik did not forget to thank the teachers who volunteered to teach Arabic, the mother tongue of our students: Ladies and gentlemen our dear students..

Welcome to our party celebrating the success of our students with the great results they achieved. I, on behalf of the Management Committee, offer our congratulation to their parents on this occasion.

We in the ICA are extremely delighted with the results of the students who joined the course

of last academic year. We also believe that these results are due to the hard work by the students, the care and support by their parents and the commitment of ICA to continuing these courses year after another. These courses have been recognised and appreciated by the Iraqi and Arab communities as essential to acquire qualifications necessary to higher education and employment. I would like to confirm that ICA is willing to provide similar services in different fields.

We look at these courses as essential services we deliver to our community that helped to position us highly amongst similar associations and organisations, a means to teach the mother tongue to our students and also as opportunities to socialise.

We wish our students the best in their higher education in university and in their professional and personal life.

The event was attended by Mr

Izzet Jeber; the teacher of Arabic grammar, who expressed his appreciation of the students' hard work which was the essential ingredient in their recipe for success.

Among those who attended the event were Zina Al-Saiegh, Tina Al-Hasany and Mohammed Hussain Muhammed. The latter is a Pakistani young students who achieved (B) grade in Arabic A-level exam despite his mother tongue is Urdu. After visiting Pakistan to study Islamic Studies, he relised that he needs to study Arabic language. Having come back to England, he joined the course and overcame the language barrier. This is another proof of the standards of the services we provide to our community. Mohammed is looking forward to studying medicine or pharmaceutics.

the event was an opportunity to the students and their parents and friends to socialise. For some it was a re-union with friends they have not seen for decades.

New Year.. New Hopes

By the next few days, we will be entering the first year of the new century with all the hopes attache to it. It is also an opportunity to reflect on the achievements of the last 14 years and what we have accomplished in the past few months since the AGM. Since the early days, ICA was exemplary amongst other community associations in London. This was all due to the co-operation and hard work by the members of the community to build up this organisation which we are entrusted to maintain and develop.

During these 14 years many rules, directives and laws had changed resulting in entirely different circumstances to those 14 years ago. This necessitates new ways of work and new approach to issues of the community that match the resources available in the community and its aims. The children who sat on the desks of Al-Rafidain Schools 14 years ago are now university students or graduates making their ways successfully in their lives.

We now need more than ever to reclaim the spirits of the early years through the co-operation between the community and ICA, the Management Committee and staff, working together as a team. ICA give great consideration to the suggestions, opinions and ideas coming from the community to achieve the common goals.



ICA
IRAQI
COMMUNITY
ASSOCIATION
PALINGSWICK HOUSE,
241 KING STREET,
HAMMERSMITH,
LONDON
W6 9LP

TEL: 0207-741 5491

FAX: 0207-748 9010